



Kit de Herramientas de las Operaciones de Alimentación Animal Concentrada



**Kit de herramientas de Operación de Alimentación Animal
Concentrada de la MCE**

<https://moenvironment.org/cafo-toolkit/>

Este Toolkit le da los recursos que necesita para que actúe como guardián de la Operación de Alimentación Animal Concentrada (por sus siglas en inglés, CAFO) de Missouri previniendo infracciones de regulación, preocupaciones ambientales y varias otras actividades de las CAFO

que impactan el bienestar de los humanos, los animales y la economía. Como guardián, puede hacer uso de los recursos en “Documentación y Reportaje de Preocupaciones” para reunir información sobre actividades de las CAFO y compartir esta información con las agencias responsables de abordar estas preocupaciones. Usted puede usar los recursos en “Solicitud de Registros Públicos” para acceder a más información sobre instalaciones de las CAFO en su área — como tamaño, producción de estiércol, dueño/operador, historial de infracciones — a través del contacto con agencias estatales y federales. Finalmente, “Escritura de Comentarios Públicos” le da los recursos para defenderse en contra de las expansiones de las CAFO por medio del envío de sus comentarios en [solicitudes de permisos](#) propuestas y reglas propuestas que regulan las actividades de las CAFO en Missouri.

La Coalición por el Ambiente de Missouri (por sus siglas en inglés, MCE) espera expandir y mejorar este kit de herramientas a lo largo del tiempo. ¡Aceptamos su feedback sobre cómo hacer estos recursos más accesibles y efectivos para nuestros guardianes de las CAFO! Por favor contacte a nuestra Directora de Políticas de Alimentos y Granjas Melissa Vatterott al mvatterott@moenviron.org para cualquier pregunta o comentario sobre el kit de herramientas.

Tabla de Contenidos

- I. [¿Qué es una CAFO?](#)
- II. [Impactos de las CAFO](#)
 - A. [Impactos Ambientales](#)
 - 1. [Florecimiento de Algas](#)
 - 2. [Agua Decolorada y/o Maloliente](#)
 - 3. [Muerte de Peces](#)
 - 4. [Contaminación de las Aguas Subterráneas](#)
 - 5. [Contaminación Atmosférica](#)
 - 6. [Bienestar Animal](#)
 - B. [Impactos en la Salud Pública](#)
 - 1. [Floraciones de Algas](#)
 - 2. [Contaminación del Agua](#)
 - 3. [Emisiones al Aire](#)
 - 4. [Seguridad de los Trabajadores](#)
 - 5. [El COVID-19 entre los trabajadores de CAFO](#)
 - 6. [Uso de Antibióticos y Hormonas](#)
 - C. [Impactos Económicos](#)
 - 1. [Consolidación Corporativa](#)
 - D. [Desigualdad Racial y Socioeconómica](#)
 - 1. [Discriminación y las CAFO](#)
 - 2. [Derechos de los Trabajadores](#)
 - E. [Preocupaciones sin Regular](#)
- III. [Cómo Mantener Alejadas a las CAFO](#)
 - A. [Prevenir nuevas CAFO](#)
 - B. [Descripción General de la Escritura de Comentarios Públicos](#)
 - 1. [Comentarios sobre Permisos](#)
 - 2. [Plantilla de Carta de Comentario para Permisos de CAFO](#)
 - 3. [Comentarios sobre Reglas](#)
 - 4. [Plantilla de Carta de Comentario para Reglas Propuestas](#)
 - C. [Solicitud de Registros Públicos](#)
 - 1. [Descripción General de la Solicitud de Leyes](#)
 - 2. [Solicitudes de la Ley Sunshine de Missouri](#)
 - 3. [Plantilla de Solicitud de la Ley Sunshine de Missouri](#)
 - 4. [Ley de Libertad de Información](#)
 - 5. [Plantilla de Solicitud de la Ley de la Libertad de la Información](#)
- IV. [Cómo Responder a las CAFO existentes](#)
 - A. [Advertencias y Avisos del Departamento de Recursos Naturales](#)
 - B. [Documentación y Reportaje de Preocupaciones](#)
 - 1. [Documentación de Preocupaciones](#)
 - a. [Calidad del Agua](#)
 - b. [Florecimiento de Algas](#)
 - c. [Agua Decolorada y/o Maloliente](#)
 - d. [Muerte de Peces](#)
 - 2. [Reportaje de Preocupaciones](#)

- a. [Preocupaciones Ambientales y Emergencias Ambientales](#)
 - b. [Reportaje de Preocupaciones Ambientales al Departamento de Recursos Naturales](#)
 - c. [Investigaciones de Preocupaciones Ambientales del Departamento de Recursos Naturales](#)
 - C. [Recursos de Reportaje Adicionales](#)
 - D. [Apelación de la Decisión de los Permisos](#)
 - 1. [Llenar una Queja con la Comisión de Audiencias Administrativas](#)
- V. [Únase a la Lucha](#)
 - A. [Resistiendo a las CAFO: Red de Defensa de las CAFO](#)
 - 1. [Organizaciones Locales y Grupos de Movimiento de Bases](#)
 - 2. [Organizaciones Estatales y Grupos de Movimiento de Bases](#)
 - 3. [Organizaciones Federales y Grupos de Movimiento de Bases](#)
- VI. [Héroes de la Batalla](#)

Parte 1: ¿Qué es una CAFO?

Definiendo las CAFO y su rol en nuestro sistema industrial alimentario

¿Qué es una CAFO?

Las Operaciones de Alimentación Animal Concentrada (CAFO) —mejor conocidas como granjas industriales— son un componente primordial para el gran sistema de agricultura industrial. Ellas representan muchas amenazas a la salud, el ambiente, y la economía de las comunidades en las que residen, todo esto será discutido en la siguiente sección “[Impactos de las CAFO](#)”. Antes de profundizar en los daños específicos causados por las CAFO, es importante entender su rol en el sistema de agricultura industrial, así como en el sistema en general. Esta sección le proveerá una breve descripción general de las diferencias entre granjas pequeñas y granjas a gran escala, así como las implicaciones de esos sistemas.

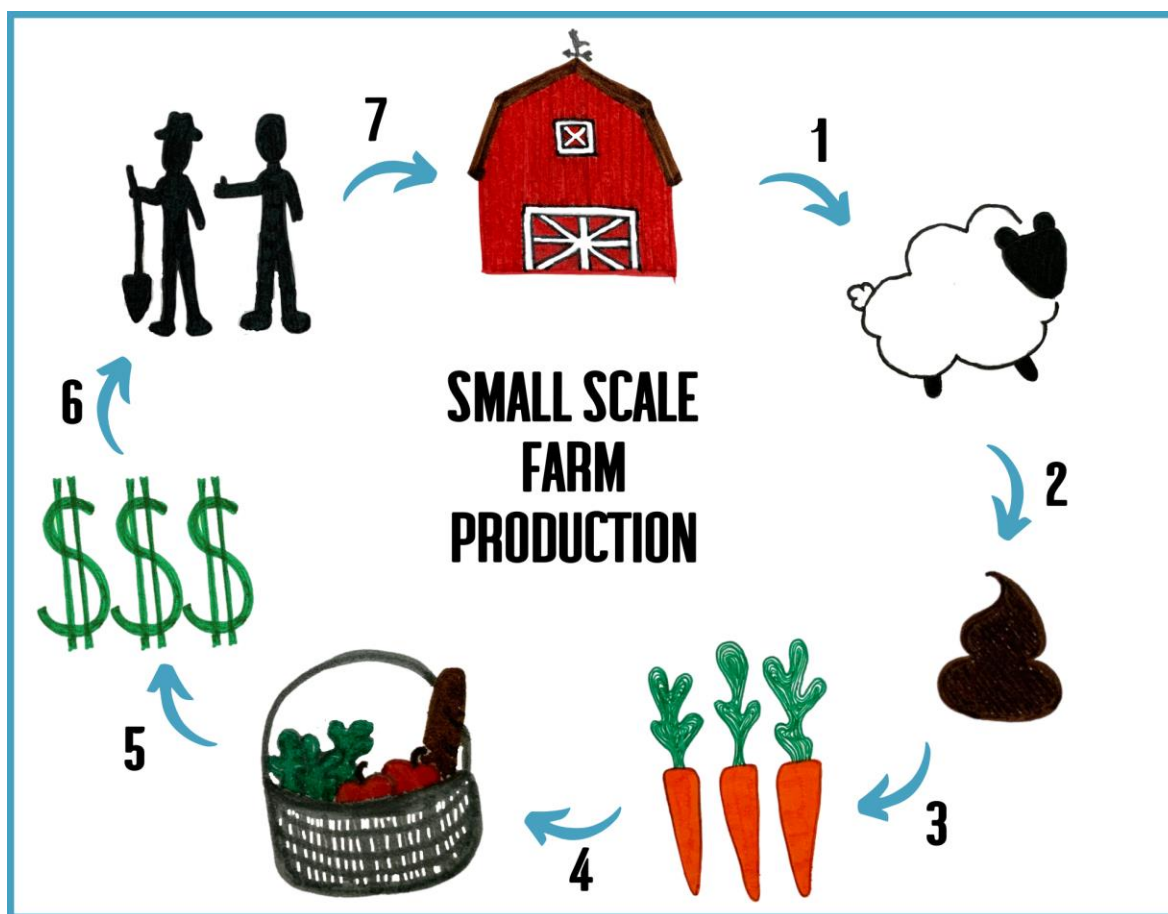


Figura 1. 1) los animales deambulan y se alimentan de plantas, 2) los excrementos de los animales promueve el crecimiento de plantas, 3) Crecen productos saludables de la buena tierra, 4) los consumidores comen una dieta balanceada, 5) las ganancias benefician a la economía local, 6) hay un desarrollo de la relación granjero-cliente, 7) las pequeñas granjas continúan prosperando
Ilustrado por Louise Hauptert.

La figura 1 demuestra las operaciones de una granja a baja escala y sus interacciones con las comunidades que la rodean. En un sistema de granja pequeña, todo está interconectado. Las relaciones entre los animales y el campo afectan los productos que la granja es capaz de producir y vender, lo cual determina las relaciones entre cultivadores y consumidores. Cuando una granja cultiva una gran cantidad de vegetales, el producto puede ser vendido a

consumidores locales, quienes se benefician de la dieta balanceada a la que tienen acceso. Ya que el producto de la granja es vendido de manera local, la granja mejora la economía y motiva las relaciones entre granjeros y sus comunidades, permitiendo que el ciclo continúe y que las pequeñas granjas crezcan. Las implicaciones ambientales de este sistema son discutidas en la sección [“Impactos Ambientales”](#).

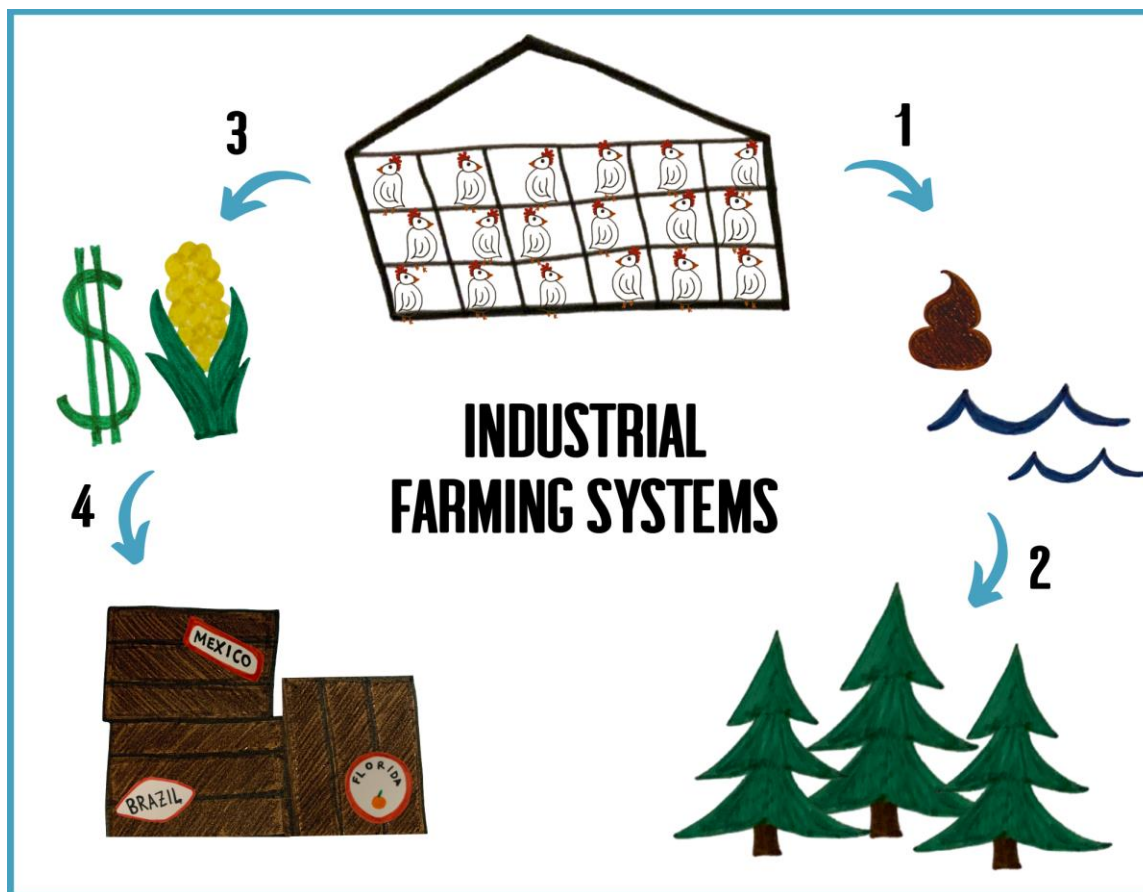


Figura 2. 1) la producción de animales a gran escala en las CAFO causa que se produzcan más excremento del que puede ser absorbido por el campo, contaminando el agua superficial y subterránea, 2) agua contaminada, así como la contaminación del aire a causa de las CAFO, y pesticidas y otros contaminantes industriales disminuyen la calidad de vida y dañan el ambiente en su totalidad, 3) la producción industrial de cultivos prioriza la materia prima agrícola como el maíz, el cual es usado tanto para crear comida procesada para el uso de una gran variedad de consumidores así como como comida para los animales de las CAFO, 4) dado que la mayoría de las campiñas en los Estados Unidos cultivan materia prima agrícola y no frutas y vegetales, la mayoría de las comunidades no se alimentan directamente sino que dependen de frutas y vegetales importados de estados y países alejados. Ilustrado por Louise Hauptert.

La figura 2 muestra cómo el sistema agrícola se corrompe en el caso de las granjas industrializadas y a gran escala. El sistema agrícola industrial incluye las CAFO, las cuales producen animales, y grandes granjas de cultivos, las cuales típicamente se enfocan en un solo cultivo que es procesado y usado para varios propósitos. En términos de producción animal, las CAFO tienen varios impactos negativos en las comunidades y el ambiente que las rodea, lo cual es discutido en la sección [“Impactos de las CAFO”](#).

En términos de producción de cultivo, las CAFO depende de alimento transportado a la operación en lugar de pasto para alimentar a sus animales, lo cual en parte ha creado la demanda de materia prima agrícola como el maíz y la soja siendo cultivados en miles de acres a lo largo del país. Este enfoque de cultivar unos pocos cultivos en franjas largas de tierra degrada la tierra, lo cual requiere más aditivos (usualmente excremento de animales o fertilizantes químicos son aplicados) para mantener los niveles de rendimiento deseados. Estos productos son luego vendidos fuera de las comunidades locales, para ser procesados.

Las granjas industriales de cultivos, conocidas como “monocultivo”, contienen campos con solo un cultivo. Esto es peligroso para el ambiente. En granjas sostenibles y a baja escala, varios cultivos son cultivados a la vez y el conjunto de cultivos cultivados varía con cada estación. Esta variedad de cultivos afecta el suelo de diferentes maneras, cada cultivo necesita una composición diferente de nutrientes para ser cultivados mientras que también proveen varias cantidades de nutrientes para la tierra al final de su ciclo de vida. Aprenda más sobre este ciclo [aquí](#). Cultivar varios cultivos con beneficios y necesidades complementarias mantiene la tierra balanceada y saludable. Por el contrario, cultivar un solo cultivo en todo un campo exhausta la tierra y, eventualmente, lo convierte en un entorno de cultivo hostil si no es suplementado con fertilizantes. Los monocultivos también tienden a requerir un mayor uso de pesticidas químicos dado que hay menos cultivos con cualidades variables presentes para evitar que las plagas acaben con un cultivo en particular. Como consecuencia de crecer un solo cultivo, los sistemas de industrias agrícolas no producen productos que alimentan directamente a las comunidades locales. En su lugar, los cultivos son usados para crear comidas procesadas para un consumo masivo. Algunos de los cultivos son usados como alimento para los animales de las CAFO. Dado que las frutas y vegetales no son cultivadas en las comunidades locales, hay una gran dependencia en productos importados, lo cual ahoga oportunidades económicas locales en esa área. Por lo tanto, el sistema alimentario industrial degrada nuestro ambiente y depende de mercados lejanos, en oposición al sistema alimentario a baja escala y sostenible que suele permitir que una mayor cantidad de dinero se queda en las comunidades locales gracias a la venta de sus productos vegetales y de carne criada en pastos y mantiene la tierra saludable y consumidores conectados con los granjeros que cultivan su comida. Tener un entendimiento de de dónde viene nuestra comida y tener conexiones directas a la fuente juega un rol enorme en la supervivencia de granjas pequeñas y sostenibles, las cuales juegan un gran rol en la salud ambiental.

Parte 2: Impactos de las CAFO

Impactos de las CAFO

Las CAFO suponen varias amenazas a los animales que crían, los trabajadores que emplean, las comunidades en las que residen, y el ambiente en el que habitan. Estas amenazas tienen un impacto negativo en la economía así como en la salud de ecosistemas locales e individuos. Además, ellas refuerzan desigualdades raciales y socioeconómicas. En esta sección se describirán las varias amenazas que suponen las CAFO y se proveerá una introducción a los problemas a través de un lente de justicia social y socioeconómica.

En esta sección se discutirán los siguientes temas:

- [Impactos Ambientales](#)
- [Impactos en la Salud Pública](#)
- [Impactos Económicos](#)
- [Desigualdad Racial y Socioeconómica](#)
- [Preocupaciones sin Regular](#)

Impactos Ambientales



IZQUIERDA: Cerdos en una CAFO afiliada a Puratone en Manitoba. Disponible en [Mercy For Animals Canada](#), 2012; DERECHA: Pavo reales en una CAFO afiliada a Butterball. Disponible en [Mercy For Animals MFA](#), 2011

Naturalmente, los animales tienen una relación simbiótica con su ambiente. Ellos deambulan y pastan en los campos, los cuales les proveen a los animales los nutrientes que necesitan para vivir. Ellos excretan excrementos que contienen nitrógeno y bacterias saludables, las cuales los microbios de la tierra usan para fertilizar la tierra y promover el crecimiento natural de las plantas cuando los animales deambulan en el pasto. Esto enriquece y fertiliza la tierra de las granjas, promoviendo el crecimiento de cultivos sanos. Esto le permite a la granja cultivar una gran variedad de cultivos, lo cual usa y beneficia a la tierra de diferentes maneras, complementándose entre sí y creando un perfil de tierra sostenible. Cada componente del ecosistema juega su parte en la contribución a todo el balance del ambiente.

Sin embargo, cuando las CAFO se establecen, el balance se rompe y una relación que previamente era sana y mutuamente beneficiosa se convierte en una relación tóxica y dañina. Dado que el volumen de animales es mucho mayor que la cantidad natural para el área de tierra de la granja, los animales no tienen libertad para deambular ni pastear. Ellos son alimentados con una dieta no natural cuyo objetivo es engordarlos y están encerrados en lugares pequeños, evitando que se puedan mover libremente. Los animales no salen para que sus excrementos puedan ser recolectados de los graneros de las CAFO y luego aplicados a las tierras siendo o esparcidos sobre la tierra o inyectados en ella. El gran volumen de animales significa una mucho mayor cantidad de excremento excretado en comparación con una granja pequeña. Los microbios de la tierra no pueden usar todo el excremento para facilitar el crecimiento de plantas, así que la mayoría de este llega a cuerpos de agua en la superficie y agua subterránea, causando mal olor, produciendo florecimientos de algas dañinas, y perturbando o matando vida acuática. La contaminación del agua y el aire causada por las CAFO daña el ambiente y disminuye la calidad de vida de las comunidades que los rodean. El [“Story Map” interactivo de CAFO](#) de la MCE ilustra estos problemas.

Debajo están detalles de estas amenazas ambientales y cómo identificarlas cuando ocurran.

FloreCIMIENTO de Algas



FloreCIMIENTO de algas masivo a un lado de una CAFO de puercos en el Condado de Kosciusko, Indiana. Créditos de la foto a [Environmental Law & Policy Center](#).

¿Qué es un florecimiento de algas?

Un florecimiento de algas es un aumento rápido en el crecimiento de las algas que puede ocurrir en agua dulce y en ambientes marinos. Este puede ser verde (visto en la imagen de arriba), azul, rojo o marrón y a veces son tan brillantes que parece que una capa de pintura esté cubriendo la superficie del agua. Muchos florecimientos de algas liberan toxinas, pero algunos no son tóxicos.

¿Qué causa un florecimiento de algas?

Los nutrientes en el estiércol animal como el nitrógeno y fósforo estimulan el crecimiento de algas, así que si el desperdicio de las CAFO es sobre aplicado a los campos, se fuga de lagunas de estiércol, o de cualquier otra manera llega a las vías fluviales, puede producir florecimientos masivos de algas. La luz solar y el lento movimiento del agua también contribuyen a un crecimiento rápido de algas. Es más probable encontrar florecimiento de algas en aguas tranquilas que en ríos o corrientes de agua rápidas.

¿Cómo el ambiente es afectado por el florecimiento de algas?

El florecimiento de algas suele llevar a la muerte de peces. Si pequeños organismos acuáticos consumen algas tóxicas, las toxinas pueden moverse por el sistema alimenticio y finalmente matar peces más grandes e incluso aves acuáticas. Los florecimientos no tóxicos de algas pueden ser igual de letales: obstruyendo las branquias de los peces, bloqueando el paso de luz solar más allá de la superficie del agua, y sobre consumiendo el oxígeno que los animales acuáticos necesitan para sobrevivir. Aprenda más sobre cómo la contaminación de los nutrientes y el florecimiento de algas afectan el ambiente [aquí](#) y [aquí](#).

Agua Decolorada y/o Maloliente



Agua decolorada y maloliente documentada en la Solicitud de Acción Coercitiva del Departamento de Recursos Naturales (por sus siglas en inglés, DNR) obtenido vía la solicitud Sunshine. Vista de la locación en la que el afluente observado en la foto #10 fluye hacia Shady Creek. Agua de un color marrón rojizo del afluente observada flotando hacia Shady Creek. Un leve odor asociado con el excremento de puercos fue observado
Foto #: 14, tomada por Mike Smith en las Granjas de Puercos Fisher en el Condado Pike, Missouri el 1 de julio de 2015.

Permiso: MOGS10044, Programa: Unidad WPC

¿Qué es el agua decolorada y/o maloliente?

El agua puede ser decolorada por una variedad de razones, incluyendo el [floreCIMIENTO de algas](#). Sin embargo, el agua marrón o rojiza indica contaminación por desperdicios —especialmente si esta está acompañada de un mal olor a excremento—. Cuando el excremento animal líquido es descargado en un cuerpo de agua, es llamado efluente. El efluente animal puede ser rojizo o rosáceo a causa de la descomposición bacteriana del excremento. Arriba puede verse una corriente de efluente de puerco en un color rojo parduzco entrando Shady Creek

¿Qué causa el agua decolorada y/o maloliente?

La coloración marrón o rojiza puede indicar contaminación por desperdicios —especialmente cuando esta está acompañada por un mal olor a excremento—. Si el excremento animal no es aplicado de manera correcta, puede fluir hasta las vías fluviales más cercanas. Hay múltiples causas para el escape de estiércol de las CAFO, incluyendo: 1) si el excremento animal es sobre aplicado a la tierra causando que este no pueda ser completamente absorbido (especialmente en [suelos del Grupo D](#)), 2) si excremento animal es aplicado a tierras mientras que llueve o poco después de una lluvia, 3) si el almacén de estiércol y las estructuras de transporte como lagunas, tuberías y camiones se rompen o tienen un escape. Todas estas cosas indican un manejo incorrecto del estiércol, y pueden ser infracciones ejecutables si el DNR encuentra suficiente evidencia de contaminación a las aguas del estado. Se espera que las instalaciones reporten derrames de estiércol y otros incidentes al DNR sea que resulten en descargas involuntarias o no.

¿Cómo afecta al ambiente el agua decolorada y/o maloliente?

El efluente animal (excremento líquido descargado en vías fluviales) puede llevar al [FloreCIMIENTO de Algas](#) y [Muerte de Peces](#) al introducir un excedente de nutrientes y bacterias.

Muerte de Peces



Peces muertos flotando en medio de un florecimiento de algas. Departamento de Peces y Vida Salvaje de California.

¿Qué es la Muerte de Peces?

A la muerte de muchos peces en un área localizada se le conoce usualmente como muerte o asesinato de peces. Suelen verse peces muertos y otros organismos acuáticos flotando en la superficie del agua cuando ha habido una muerte de peces. El agua alrededor del pez puede estar espumosa, decolorada, maloliente, o parecer contaminada de cualquier otra manera (véase preocupaciones sobre el [Florecimiento de Algas](#) y [Agua Decolorada y/o Maloliente](#)).

¿Qué causa la muerte de peces?

Hay muchas razones por las que se puede observar una muerte de peces (véase la [página](#) sobre la muerte de peces del Departamento de Conservación de Missouri), pero la causa más común es la baja concentración de oxígeno en el agua. La contaminación de los nutrientes de las CAFO puede producir un florecimiento de algas lo cual sobre consume oxígeno y produce “zonas muertas” en el agua en dónde se pueden observar estas muertes de peces.

¿Cómo afectan al ambiente estás muertes de peces?

La muerte de peces es generalmente indicativo de otras preocupaciones de contaminación. Enfermedades y otros eventos naturales pueden llevar a una muerte de peces, pero de acuerdo con el Departamento de Conservación de Missouri, “los desperdicios de agua municipales y agrícolas han sido la fuente principal de muerte de peces en Missouri desde la década de los 40” ([MDC](#)). Por lo tanto, si se ve una muerte de peces es posiblemente una evidencia de preocupaciones de contaminación y una señal de alerta para probar las aguas.

Contaminación de las Aguas Subterráneas

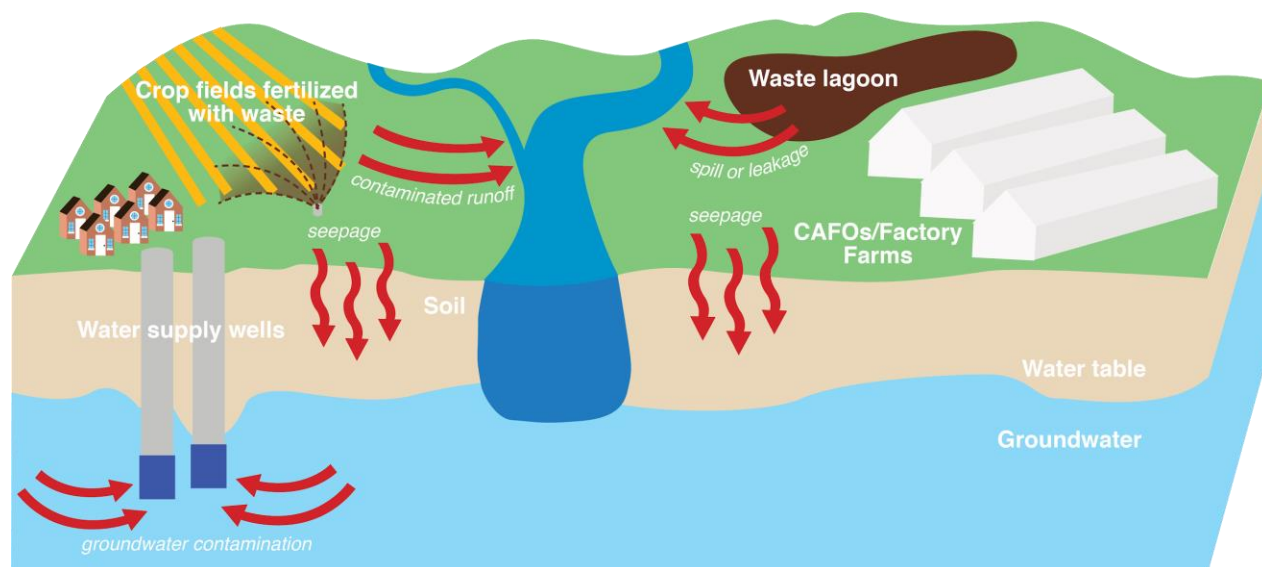


Figura 3. Diagrama de los mecanismos de contaminación de aguas subterráneas

¿Qué es la contaminación de aguas subterráneas?

Cuando nutrientes y bacterias de estiércol animal llegan hasta agua superficial, estos también pueden llegar hasta aguas subterráneas, causando contaminación de nitrato. Esto es una preocupación particular ya que el nitrato es soluble en agua y altamente movable en la tierra. La contaminación de aguas subterráneas suele observarse en la forma de contaminación de aguas de pozo, pero también tiene un serio impacto en todo el ambiente.

¿Qué causa la contaminación de aguas subterráneas?

Las CAFO contaminan los suministros de agua subterránea cuando el excremento animal se filtra a través del suelo. Las lagunas de estiércol usualmente tienen un revestimiento de arcilla para prevenir filtraciones, pero aún así estos revestimientos permiten una significativa cantidad de filtración al agua subterránea. De acuerdo con la [Unión Nacional de Granjeros](#), las filtraciones de las lagunas podrían acumular hasta más de 4 millones de galones de desperdicio de agua cada año. Las filtraciones también pueden ocurrir cuando el estiércol se sobre aplica a la tierra.

Ciertos tipos de suelo son más susceptibles a contaminación de aguas subterráneas a causa de su habilidad para absorber líquidos. Suelos de tipo arenoso y gravoso (llamados [suelos del Grupo A](#)) producen una mayor preocupación de contaminación de aguas subterráneas porque hay más espacio entre las partículas del suelo que permite que los líquidos se filtren a través de él. El [Mapa General de Suelos de Missouri de la USDA](#) muestra la distribución de los suelos a lo largo del estado y qué tanto drenan, lo cual tiene implicaciones en la contaminación de aguas subterráneas, de acuerdo con lo dicho anteriormente.

Además, la topografía kárstica hace que Missouri sea propenso a la contaminación de aguas subterráneas. La “topografía kárstica” se refiere a las características subterráneas como las cuevas y los sumideros los cuales se forman dónde los tipos de piedra son erosionables. El

agua subterránea puede presentarse más cerca de la superficie en estas características, y por lo tanto tener contacto con contaminantes antes de que ellos tengan la oportunidad de ser filtrados por las capas de tierra. De acuerdo con el Departamento de Conservación de Missouri (por sus siglas en inglés, [MDC](#)), “la mayor parte de Missouri es un paisaje kárstico de calizas porosas y dolomitas, dónde cuevas, manantiales, sumideros y puentes naturales se forman”. La siguiente ilustración del [Servicio del Parque Nacional \(por sus siglas en inglés, NPS\)](#) demuestra cómo los paisajes kársticos se desarrollan.

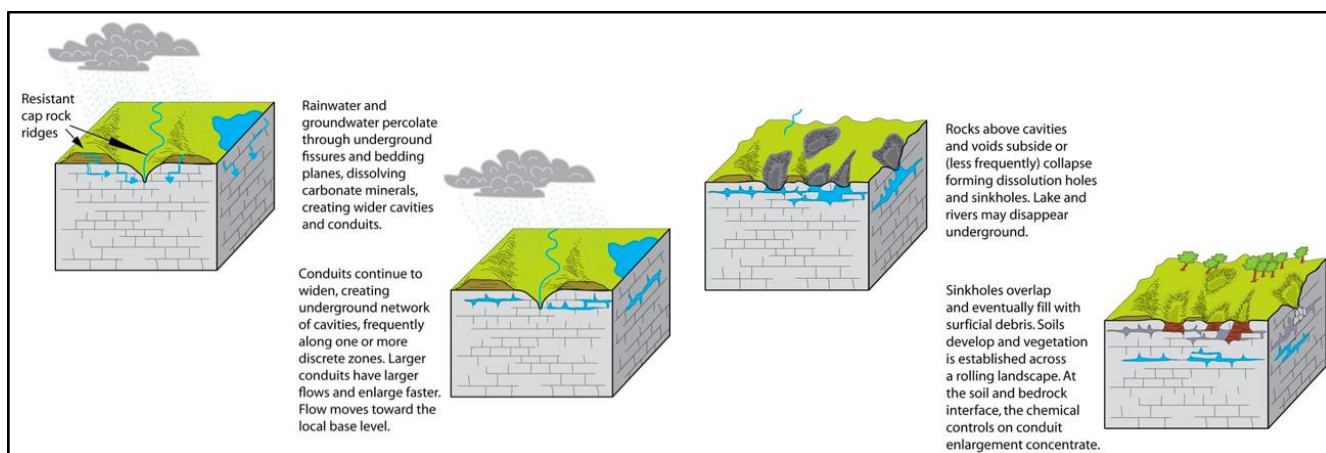


Figura 4. Ilustración por Trista L. Thornberry-Ehrlich, obtenido del [NPS](#), 2020.

¿Cómo afecta al ambiente la contaminación de agua subterránea?

Muchos lagos y corrientes de agua dulce se alimentan por lo menos en parte de agua subterránea. Si el agua subterránea está contaminada, la contaminación es una amenaza peligrosa para todo el ecosistema, dado que afectaría cualquier organismo vivo que dependa de los cuerpos de agua dulce alimentados por agua subterránea. Corrientes, lagos, y pantanos son afectados por y están conectados a aguas subterráneas. Es importante reconocer que estos sistemas están interconectados y no caer en la suposición ignorante de que cualquier tipo de contaminación está aislada. Lea más sobre pantanos en la [guía de CAFO](#) del Proyecto Agrícola Socialmente Responsable (por sus siglas en inglés, SRAP), p. 17-18.

Contaminación Atmosférica

¿Qué es la contaminación atmosférica?

La contaminación atmosférica, en la forma de emisiones al aire dañinas, es una amenaza ambiental problemática causada por las CAFO. El aire saludable y limpio contiene (en orden de prominencia) nitrógeno, oxígeno, dióxido de carbono, neón, e hidrógeno. Este balance es esencial, y la adición de gases dañinos y emisiones a través de la contaminación puede tener efectos desastrosos.

¿Qué causa la contaminación atmosférica?

Las industrias agrícolas producen alrededor del 80% de las emisiones de óxido nitroso y alrededor del 35% de las emisiones de metano en los Estados Unidos. La mayor fuente agrícola de emisiones de gas de efecto invernadero es la industria ganadera: más específicamente, el excremento producido por los animales de esta industria ([US EPA](#)). Las CAFO también producen amoníaco, sulfuro de hidrógeno, metano, y materia particulada (PM) — los cuáles tienen todas consecuencias bien documentadas en el ambiente y la salud humana ([CDC](#))—.

¿Cómo afecta al ambiente la contaminación atmosférica por parte de las CAFO?

Las emisiones de amoníaco y sulfuro de hidrógeno causan un olor penetrante que perdura en el ambiente. El metano, el cuál es producido en grandes volúmenes por la industria agrícola, es un gas de efecto invernadero potente y dañino, contribuyendo al cambio climático y tiene consecuencias negativas para la salud ambiental. Las emisiones de materia particulada causan una reducción de la visibilidad en las áreas adyacentes y también puede causar lluvia ácida.

De acuerdo con el [reportaje sobre las Emisiones al Aire de las Operaciones de Alimentación Animal de la Agencia de Protección Ambiental](#), Óxido nitroso y otros compuestos orgánicos volátiles (COV) producidos por las CAFO impactan en el ambiente de varias maneras, dependiendo de su ubicación. Los COV que son transferidos a la [estratósfera](#) pueden contribuir al agotamiento del ozono, el cual tiene un rol significativo en el calentamiento de nuestro planeta y por lo tanto perturba los hábitat de las especies en el planeta. Esto es demostrado en la siguiente ilustración

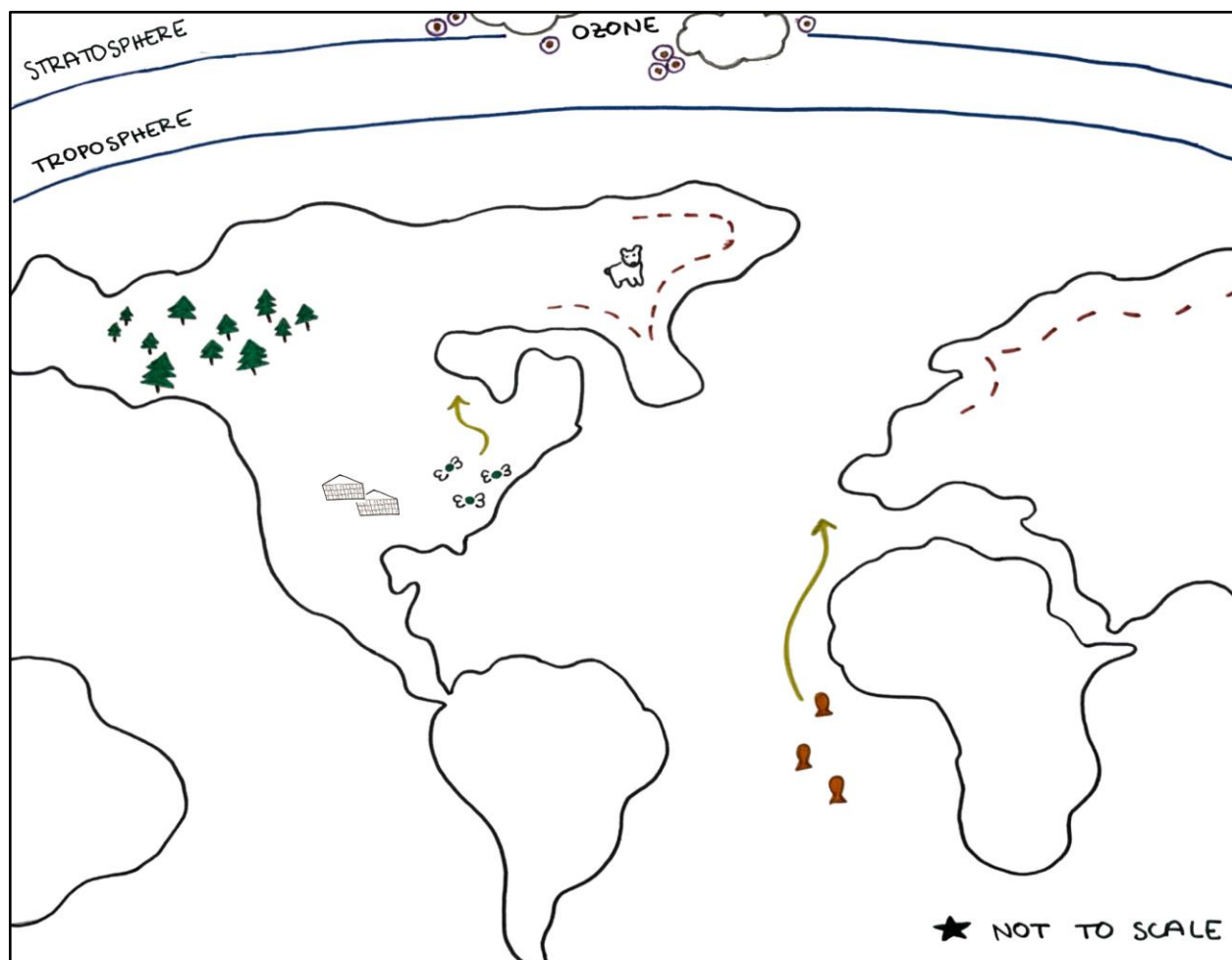


Figura 5. Los CAFO (representados como dos graneros) emiten contaminantes que pueden quedar atrapados en la atmósfera. Los químicos desgastantes de ozono (representados por círculos púrpura) se unen a partículas de hielo en las nubes, quienes luego son derretidas y liberan el químico, lo cual rompe enlaces moleculares en la capa de ozono absorbente de radiación UV. Esto contribuye al calentamiento de nuestro planeta. A medida que el calentamiento progresa, los hábitats cambian, afectando en dónde viven las especies. Las líneas de puntos rojos representan el menguante hielo polar, lo cual perturba el ecosistema ártico y antártico y la delicada red alimentaria. También representado en el mapa está el barrenador esmeralda del fresno, cuyo rango se ha expandido en dirección norte, dañando grandes cantidades de árboles. Muchas especies de peces de agua caliente (los cuales también son mostrados en el mapa) se están moviendo a aguas más frías, perturbando el balance de los ecosistemas a los que se mueven. Estos son solo algunos ejemplos de los muchos que ocurren globalmente. Aprenda más sobre el desgaste del ozono y la destrucción de hábitats en la [EPA](#) y la [UCS](#). Ilustrado por Louise Hauptert.

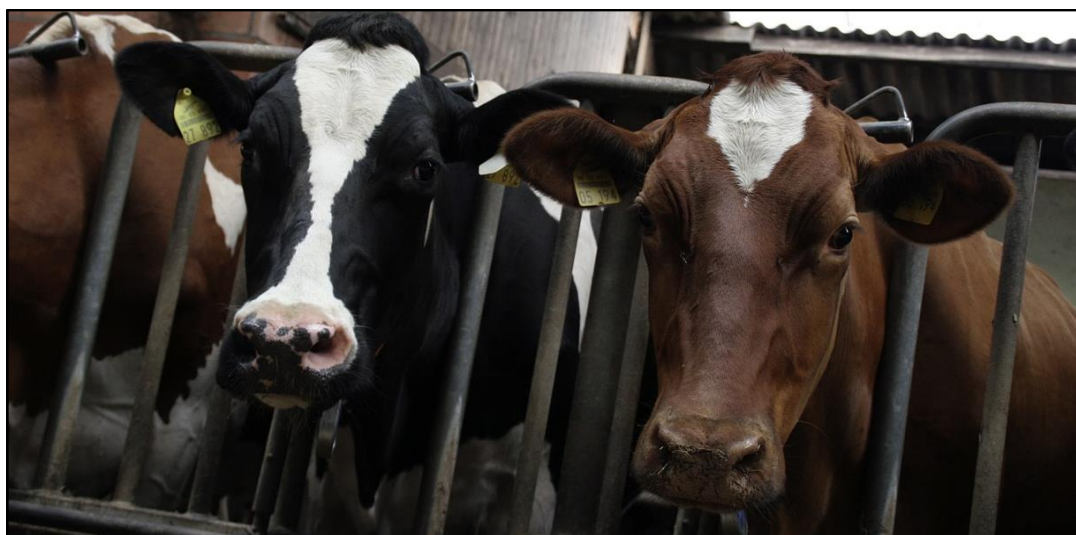
Los COV en la troposfera pueden llevar al aumento de la concentración de trióxígeno, lo cual puede resultar en una disminución de la productividad de los cultivos. Adicionalmente, la actividad humana —como la de las CAFO— estimula la conversión de nitrógeno en su forma original a nitrógeno reactivo, el cual luego circula y daña el sistema ambiental. A esto se le conoce como la “[cascada de nitrógeno](#)”, y tiene efectos generalizados en la atmósfera, así como en ecosistemas terrestres y acuáticos.

La Ley del Aire Limpio (por sus siglas en inglés, CAA) regula las emisiones al aire para proteger la salud humana y el ambiente. Las CAFO deben calificar para las regulaciones del CAA como

fuentes estacionarias de gases de efecto invernadero y otras emisiones; sin embargo, el CAA se ha hecho virtualmente inaplicable. En 2005, la Agencia de Protección Ambiental (por sus siglas en inglés, EPA) buscó reunir más datos sobre las emisiones de las AFO y ofreció a los participantes en su programa voluntario de monitoreo de emisiones inmunidad temporal de penas por infracciones del CAA a través de su [Acuerdo de Cumplimiento del Aire](#). Miles de AFO y CAFO se anotaron en el Acuerdo, lo cual efectivamente ha socavado cualquier descuido de CAFO bajo el CAA, La Ley de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental Comprensiva (por sus siglas en inglés, CERCLA), y la Ley de Planificación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad (por sus siglas en inglés, EPCRA) desde 2005 (véase [este reporte de la EPA](#)).

Antes de que el Proyecto de Ley 391 del Senado de Missouri (SB 391) pasara en 2019, los gobiernos locales podían establecer ordenanzas para la salud del condado para regular las emisiones al aire de las CAFO. Sin embargo, el SB 391 determinó que las ordenanzas de salud de los condados no pueden imponer normas a las operaciones agrícolas que sean más estrictas que las del estado. Lea más sobre el SB 391 y ordenanzas locales en “Cambios Regulatorios”.

Bienestar Animal



Ganado dentro de una CAFO anónima. Disponible públicamente en [Pxhere](#), 2017.

Los CAFO albergan tanto cientos como decenas de miles de animales en edificios abarrotados y mal ventilados sin espacio para moverse o acceso a luz solar, aire fresco y pasto. Este ambiente produce condiciones de vida extremadamente insalubres, estrés injustificado y sufrimiento para los animales. Vea la [página web](#) del Proyecto Agrícola Socialmente Responsable (SRAP) para más información sobre preocupaciones acerca del bienestar animal y una lista de grupos por el bienestar de las granjas los cuales abogan por un sistema alimenticio más humano.

Impactos en la Salud Pública

Las amenazas ambientales anteriormente discutidas también tienen un impacto enorme en la salud humana, primordialmente a través de la contaminación atmosférica y la contaminación del agua. Las condiciones como el asma se pueden desarrollar y/o exacerbar por las emisiones de las CAFO, y pueden tener efectos a largo plazo en el individuo impactado. En adición a las amenazas a la salud física, estas condiciones también impactan el bienestar mental de los granjeros independientes en la industria ganadera y de los trabajadores de las CAFO.

Florecimiento de Algas

Las algas no siempre son dañinas, pero el florecimiento de algas suele liberar toxinas que son dañinas para los humanos y otros animales. Beber agua afectada por un florecimiento de algas puede causar enfermedades en el estómago e hígado, problemas en el sistema respiratorio, e incluso tener efectos neurológicos. Nadar en agua afectada por un florecimiento de algas también es peligroso porque es posible tragar agua accidentalmente y el contacto externo puede causar irritación. El florecimiento de algas puede ser causado por un exceso de nitrato en el agua; la contaminación del nitrato tiene su propio conjunto de riesgos a la salud humana, especialmente en infantes. Además, el florecimiento de algas aumenta drásticamente el coste del tratamiento del agua para las instalaciones municipales de tratamiento del agua (mientras que las instalaciones contaminantes no se hacen responsables por el costo de remediación) y también, los desinfectantes usados para tratar el agua podrían tener efectos secundarios dañinos. Aprenda más sobre cómo la contaminación de nutrientes y el florecimiento de algas impactan la salud humana de la EPA [aquí](#).

Contaminación del Agua



Balde de agua de pozo. Disponible públicamente en [Pxhere](#), 2017.

No solo el excremento animal contiene altos niveles de nitrato y fósforo, sino que también podría contener bacterias como *E. coli*, la cual puede causar fiebre, diarrea, vómitos y complicaciones potencialmente fatales. Aprenda más sobre los síntomas de la CDC [aquí](#).

Incluso los arroyos más pequeños de su patio trasero alimentan sus vías fluviales recreativas y su fuente de agua potable, por lo que el efluente animal compromete nuestra habilidad de consumir y disfrutar de manera segura el agua de Missouri.

Los contaminantes de agua subterránea suponen preocupaciones serias por la salud humana. La contaminación de nitrato puede causar el [síndrome del bebé azul](#) y está relacionado con una mayor tasa de cáncer y enfermedades en la población adulta. Las bacterias pueden causar una variedad de enfermedades las cuales pueden producir fiebre, vómitos, y diarrea.

En algunas partes del estado, los habitantes de Missouri dependen casi exclusivamente de fuentes subterráneas de agua potable y los contaminantes de agua como los nitratos, la *E. coli* y otros patógenos bacterianos pueden pasar desapercibidos porque usualmente ellos no afectan el color u olor del agua. Si tu agua potable viene de una fuente pública, no tienes de qué preocuparte porque el agua pública es probada y tratada para la contaminación bajo la Ley por Agua Potable Segura (por sus siglas en inglés, SDWA). Sin embargo, las fuentes de agua privadas no son reguladas bajo la SDWA y un estimado de 1.4 millones de habitantes de Missouri bombean agua potable de pozos privados ([Extensión MU](#)). Si tu agua potable viene de una fuente privada, deberías probarla hoy —especialmente si vives cerca de una CAFO—. Aprenda más sobre las pruebas de agua en “[Documentación de Preocupaciones](#)”.

Emisiones al Aire

Así como las emisiones al aire de las CAFO tienen un impacto negativo en el ambiente, así también afectan la salud de las comunidades que las rodean. El siguiente cuadro detalla los impactos en la salud más prominentes de estas emisiones.

Emisiones de CAFO	Fuente	Características	Riesgos a la salud
Amoniaco	Formado cuando los microbios descomponen compuestos orgánicos de nitrógeno en el estiércol	Incoloro, olor acre y agudo	Irritante respiratorio, quemaduras químicas al tracto respiratorio, la piel, y los ojos, tos severa, enfermedad pulmonar crónica
Sulfuro de hidrógeno	Descomposición anaeróbica bacteriana de proteínas y otras materias orgánicas que contiene azufre	Olor a huevos podridos	Inflamación de las membranas húmedas del ojo y el tracto respiratorio, pérdida de las neuronas olfativas, muerte
Metano	Degradación	Incoloro, inodoro,	Sin riesgos a la salud. Es

	microbiana de la materia orgánica bajo condiciones anaeróbicas	altamente inflamable	un gas de efecto invernadero y contribuye al cambio climático.
Materia Particular	Pienso, materiales de cama, estiércol seco, superficies de suelo sin pavimentar, caspa de animales, plumas de aves de corral.	Compuesto de materia fecal, materiales de pienso, polen, bacterias, hongos, células de la piel, silicatos.	Bronquitis crónica, síntomas respiratorios crónicos, declive en el funcionamiento de los pulmones, síndrome tóxico causado por polvo orgánico

Figura 6. Datos obtenidos y cuadro creados por la Asociación Nacional de Juntas de Salud Locales (por sus siglas inglés, [NALBH](#)), 2010

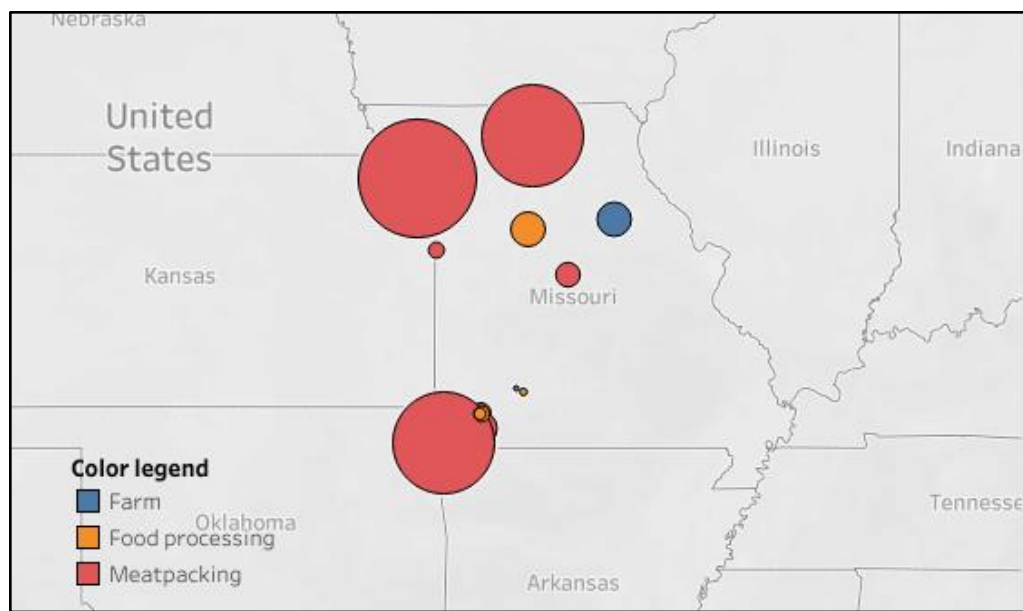
Seguridad de los Trabajadores

El trabajo en las CAFO involucra un número de riesgos a la salud humana. Los trabajadores de las CAFO experimentan una alta tasa de enfermedades respiratorias como bronquitis y asma a causa de la exposición ocupacional a la contaminación atmosférica, así como dolores de cabeza, de cuerpo, y náuseas frecuentes ([CDC](#)). Dado que los empleados de las CAFO operan maquinaria pesada e interactúan con animales, las lesiones en el lugar de trabajo son comunes y algunas veces fatales ([NIH](#)). Además, las operaciones ganaderas son un caldo de cultivo para los insectos, patógenos, y virus: los trabajadores que se exponen frecuentemente a animales y a sus excrementos podrían ser los primeros en infectarse.

Desafortunadamente, los trabajadores inmigrantes en particular se rehúsan a hablar de sus preocupaciones a sus empleadores y reguladores o a identificarse a sí mismos ante los medios porque trabajan con visas temporales las cuales podrían ser terminadas por sus empleadores. Encuentre recursos sobre cómo abogar por los derechos de los trabajadores en el sistema alimentario a través de la [Alianza de Trabajadores de la Cadena Alimentaria](#).

La [Alianza de Trabajadores de Comunidades Rurales \(por sus siglas en inglés, RCWA\)](#) es una organización con sede en Missouri que se esfuerza por proteger los derechos de los trabajadores inmigrantes y refugiados de salarios bajos. Sus acciones promueven la participación de la comunidad e involucramiento de los trabajadores en las decisiones. La RCWA tiene como objetivo mejorar el sistema de salud y la seguridad del lugar de trabajo en la industria agrícola mientras que aborda las raíces de esos problemas.

El COVID-19 entre los trabajadores de CAFO



Instantánea de un mapa de casos de COVID-19 por sector del sistema alimentario en Missouri, Red de Reportaje Ambiental y Alimentario (por sus siglas en inglés, FERN), <https://thefern.org/2020/04/mapping-covid-19-in-meat-and-food-processing-plants/>. Datos recopilados por Leah Douglas de la FERN.

Así como los trabajadores en mataderos y plantas procesadoras de carne, los empleados de las CAFO de Missouri, según se informa, han sido forzados a trabajar a pesar de mostrar síntomas o haber recibido un resultado positivo en el test para el COVID-19. Las condiciones de vida para los trabajadores inmigrantes de las CAFO previamente citadas, como vivienda y transportes de la empresas abarrotados, podrían aumentar la exposición al virus. Además, el equipo de protección personal (EPP), medidas de distanciamiento social, y tests podrían no ser proporcionados en el ambiente de trabajo.

La RCWA, mencionada arriba en la sección “[Seguridad de los Trabajadores](#)”, ha tomado acciones específicamente en relación a la pandemia del COVID-19. La RCWA se unió a una coalición de organizaciones para presentar una queja ante el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (por sus siglas en inglés, USDA), declarando que las plantas procesadoras de carne (Tyson y JBS) estaban participando ilegalmente en discriminación racial a través de su políticas del COVID-19 en el lugar de trabajo. Aprenda más sobre la queja administrativa de derecho civil [aquí](#).

La RWCA también presentó una demanda en abril de 2020 en contra de una planta de cochinos de Smithfield Foods al Norte de Missouri. La demanda levantó preocupación sobre el fracaso de Smithfield en proteger a sus trabajadores durante la pandemia del COVID-19. Llegó a los titulares nacionales, pero desafortunadamente fue desestimada en mayo de 2020. Aprenda más sobre la demanda [aquí](#).

Uso de Antibióticos y Hormonas

Los CAFO albergan una enorme cantidad de animales, alimento, y excremento en estrecha proximidad, lo cual crea un caldo de cultivo para bacterias. Se ha vuelto una práctica común

para los operadores de granjas industriales administrar pequeñas dosis de antibióticos a todos los animales —enfermos o sanos— para prevenir brotes de enfermedades. Sin embargo, las bacterias desarrollan resistencia a los antibióticos a lo largo del tiempo, por lo tanto administrar antibióticos a los animales sanos resulta ser perjudicial y también podría estorbar en nuestra habilidad para tratar enfermedades bacterianas en la población humana. Lea más sobre cómo las CAFO han impactado en la resistencia antibiótica del [Consejo Occidental de Organización de Recursos](#).

Al ganado vacuno y vacas lecheras usualmente se le dan hormonas suplementarias para estimular su crecimiento y aumento de peso (las normas federales prohíben el uso de hormonas en cerdos y aves de corral). Los humanos podrían ser expuestos a estas hormonas al consumir carne de res y productos lácteos. La [Administración de Drogas y Comida](#) (por sus siglas en inglés, FDA) debería regular y etiquetar el uso de hormonas para asegurar el consumo seguro de carne, sin embargo, [las etiquetas podrían ser engañosas](#) y los consumidores deberán proceder con precaución. [Investigación](#) sugiere que consumir residuos de hormonas en la carne de res podría perturbar el sistema endocrino humano y contribuir a enfermedades crónicas relacionadas con las hormonas. Estas hormonas podrían también tener impactos no regulados y perjudiciales en la vida acuática cuando el desperdicio contamina agua superficial y subterránea. Lea más sobre el destino y efectos de las hormonas de las CAFO en la sección “Background” de este [proyecto de subvención de EPA](#).

Impactos Económicos

Dado que las CAFO operan a una escala tan grande, pueden producir muchos más productos con un menor gasto financiero que las granjas locales más pequeñas. Sin embargo, los operadores de las CAFO no son usualmente los beneficiarios de este modelo. Por ejemplo, las aves de corral de las CAFO son típicamente parte de la [integración vertical](#) a través de la “agricultura por contrato”, lo cual significa que el operador es dueño de las tierras de cultivo y el equipo necesario para criar a los animales, pero la corporación (como Tyson) es dueña de los animales. Esto resulta en una alta participación de ganancias para la compañía productora de carne mientras que no necesariamente beneficia tanto a los operadores.

En la sección “¿Qué es una CAFO?”, el sistema industrial alimenticio —incluyendo la producción de alimentos y cultivos— fue discutido. Así como fue importante entender la relación entre el sistema de cultivo y de alimentos para entender las implicaciones de sus operaciones, así mismo es importante reconocer las amenazas económicas y las implicaciones de los cultivos industriales y las industrias de los animales. El gobierno federal incentiva la producción a gran escala de ciertos cultivos —llamados materia prima agrícola— a través de los programas de seguro de cultivos y pago de productos básicos. Como resultado, los granjeros que cultivan materia prima agrícola tienen un mayor apoyo económico que sus contrapartes de menor escala. Por lo tanto las granjas pequeñas luchan para hacer el dinero suficiente para poder mantener sus propias operaciones, sin mencionar le sustento de las familias que dependen de ellas. El crecimiento económico local es entonces descartado por el beneficio de las corporaciones. Cuando se ven las implicaciones económicas de las diferentes industrias de cultivos y animales, es esencial recordar quién se está beneficiando de las

operaciones comerciales y cómo los granjeros —tanto los de pequeña escala como los operadores de las CAFO— son afectados. Lea los capítulos cinco y seis del [Estudio de St. Louis de la Comida Regional](#) para una discusión más detallada de las tendencias de la producción de cultivos, las disparidad financiera de los productores de materia prima agrícola y los productores de frutas y vegetales, y la conexión entre la producción de materia prima agrícola y la producción de ganado de las CAFO.

Consolidación Corporativa

"Ochenta y cinco por ciento de la carne que los estadounidenses consumen es producida por 4 gigantes corporativos —Tyson, Smithfield, Cargill, y JBS—" ([Justicia Pública](#)). Todas estas corporaciones son conocidas por usar métodos industriales para producir carne barata en masa con poca consideración por el bienestar humano, animal, o ambiental. Tyson, Smithfield, y Cargill tienen operaciones en Missouri.

A lo largo del tiempo, una menor cantidad de instalaciones (mayormente propiedad de estas corporaciones) se han vuelto responsables de producir un mayor porcentaje de la carne estadounidense. La consolidación corporativa ha simultáneamente trazado el descenso de las granjas pequeñas. Dado que las granjas más grandes obtienen una mayor ganancia y bajan el precio de materias primas agrícolas, ellas fácilmente superan a las pequeñas granjas con costos más grandes ([USDA](#)). Lea más sobre la expansión de las CAFO y consolidación corporativa en el reciente resumen del tema '[Nación de Granja Industrial](#)' de la Vigilancia de Alimentos y Agua.

Los operadores de las CAFO podrían argumentar que traen oportunidades de trabajo a comunidades rurales, pero dados los peligros ocupacionales anteriormente citados de trabajar en una CAFO, (véase "2. Seguridad de los Trabajadores"), "los trabajadores locales quienes están acostumbrados a tomar sus propias decisiones y a trabajar en un ambiente humano típicamente no trabajan para las CAFO" ([John Ikerd](#)). Al final, la consolidación corporativa sostiene un sistema agrícola industrial el cual es económica, social y ambientalmente destructivo.

Desigualdad Racial y Socioeconómica

Las CAFO comúnmente se establecen en áreas adyacentes o que están directamente dentro de comunidades que están en una desventaja racial o socioeconómica. La presencia de una CAFO dentro de una comunidad empeora las propiedades y disminuye la calidad de vida para sus residentes, añadiendo a las disparidades que ya de por sí son sentidas por las poblaciones de bajos ingresos y afroamericanos, indígenas, y gente de color (por sus siglas en inglés, BIPOC).

Discriminación y las CAFO

La discriminación es evidente tanto en la colocación de las CAFO como en su prácticas de contratación. En Missouri, los condados con la mayor concentración de CAFO también tienen

una tasa de pobreza por encima del promedio. Aunque en Missouri esos condados son predominantemente blancos, ese no es el caso en otros estados con muchas CAFO. Por ejemplo, en Carolina del Norte, las CAFO no son solamente siete veces más comunes en áreas con una alta pobreza, sino que también es cinco veces más probable que existan en áreas con una predominancia no blanca ([Wing, et al.](#)). Por lo tanto, estas comunidades se ven forzadas a vivir con los efectos de las CAFO en sus vecindarios, disminuyendo su calidad de vida y exponiéndose a los varios peligros de esta industria.

En cuanto a la contratación, las CAFO de Missouri —y las CAFO en general— dependen en gran medida de la mano de obra inmigrante de latinos, y lo han hecho desde el [Acuerdo del Trabajo Agrícola Mexicano de 1942](#). Muy comúnmente, a los trabajadores inmigrantes no se les da la información adecuada y entrenamiento sobre la seguridad en el trabajo y los riesgos a la salud asociados. Cuando esa información es presentada, usualmente no se hace en la lengua nativa de los trabajadores, haciéndolo inaccesible y de ninguna ayuda. Sin importar la calidad del entrenamiento, la industria de las CAFO es un lugar inseguro para trabajar y presenta muchas amenazas a la salud inherentes a la naturaleza de la industria.

Aprenda más sobre la discriminación en relación a las CAFO en la [publicación de blog de la MCE](#) sobre injusticia en la industria agrícola

Derechos de los Trabajadores

Las preocupaciones sobre la seguridad ocupacional son un problema racializado. “Un gran porcentaje de los trabajadores de granjas industriales son personas de color incluyendo trabajadores inmigrantes de México y otras partes de Latinoamérica” ([Proyecto de Empoderamiento de los Alimentos](#)). Esto no es una coincidencia: los empleadores activamente buscan trabajadores indocumentados con contratos laborales temporales porque “ellos son menos propensos a quejarse de los sueldos bajos y las condiciones de trabajo peligrosas” ([Proyecto de Empoderamiento de los Alimentos](#)). Según se informa, los operadores de las CAFO albergan a los trabajadores inmigrantes en trailers de la compañía a los cuales les podría faltar plomería y otras utilidades y transportan a los trabajadores a las instalaciones en buses sobrecargados. Además, las barreras idiomáticas y culturales podrían prevenir que los trabajadores inmigrantes entiendan los riesgos a la seguridad ocupacional y procedimientos, reporten preocupaciones, y accedan a recursos de cuidado a la salud y/o legales.

El trabajo en las CAFO no es solo peligroso, sino también de mucha explotación racial. Lea más sobre injusticias ambientales causadas por las CAFO [aquí](#) y sobre las preocupaciones a la seguridad ocupacional para los trabajadores del sistema alimentario en la [Alianza de Trabajadores de la Cadena Alimentaria](#).

Preocupaciones sin Regular

Los CAFO de Missouri están permitidos y regulados bajo la Ley de Agua Limpia (por sus siglas en inglés, CWA) y deben cumplir los requerimientos regulatorios basándose en las condiciones de este permiso. Dependiendo del tamaño de la instalación —lo cual es determinado por la

cantidad y el tipo de animales—, las CAFO deben mantener ciertas distancias de amortiguamiento y retroceso, proveer avisos de vecinos, preparar Planes de Manejo de Nutrientes (por sus siglas en inglés, NMP) y reportes internos completos. Si la construcción de las CAFO perturba más de un acre de tierra, el operador también debe conseguir un permiso de perturbación de tierras. Vea la hoja informativa del DNR sobre las regulaciones de las CAFO [aquí](#).

Sin embargo, las CAFO generan muchas preocupaciones por la salud humana y el ambiente que no son regulados en las condiciones de sus permisos. Por lo tanto, muchas de las amenazas que fueron discutidas en esta sección —como las emisiones al aire, la seguridad de los trabajadores, uso de hormonas y antibióticos, y el bienestar animal— están virtualmente no reguladas. Puede aprender más sobre estos problemas en el ["Story Map"](#) multimedia de la MCE. Vea [Recursos de Reportaje Adicionales](#) para encontrar maneras en las que algunas de estas preocupaciones sin regular pueden ser abordadas.

Parte 3: Cómo Mantener Alejadas a las CAFO

Prevenir Nuevas CAFO

Dado las numerosas y diversas amenazas que las CAFO presentan, es importante ser proactivo y hacer tanto como sea posible para evitar que las CAFO entren a su comunidad en primer lugar. Estas medidas preventivas incluyen mantenerse actualizados con las políticas en relación a las CAFO en su área. Revisar en el DNR frecuentemente para mantenerse informado de cualquier propuesta de cambio en la regulaciones o nuevos permisos de las CAFO propuestos es una muy buena manera de mantenerse un paso adelante de las operaciones dañinas. Los permisos de las CAFO recientes y pendientes, así como recursos adicionales útiles relacionados con las CAFO y sus procesos de permisos pueden ser encontrados en el [sitio web del DNR](#):

- El [sitio web](#) de las Aplicaciones de Instalación Nuevas o Expandidas Actuales (solo CAFO)
- El [sitio web](#) de Notificaciones Públicas de Agua (CAFO y otras instalaciones permitidas bajo el Programa de Protección del Agua del DNR)

Descripción General de la Escritura de Comentarios Públicos

Comentarios sobre Permisos

Uno de las mejores formas de prevenir que las CAFO entren a su comunidad es revisar permisos y expresar sus preocupaciones sobre los permisos de las instalaciones y su impacto en la calidad del agua durante el período de comentarios públicos. Para comenzar las operaciones (o hacer cambios significativos a las operaciones existentes), las CAFO deben presentar solicitudes de permiso, las cuales son luego evaluadas por las agencias gubernamentales responsables de hacer las regulaciones de las CAFO. En Missouri, el DNR es responsable por revisar y aprobar las solicitudes de permiso para las CAFO.

Como parte del proceso de evaluación, las agencias gubernamentales suelen buscar aporte público a través de los “períodos de comentarios públicos”. Un período de comentarios públicos es un período de tiempo durante el cual una agencia gubernamental aceptará comentarios y aportes del público sobre un permiso o regulación propuesta. Durante este marco de tiempo, las agencias gubernamentales aceptarán comentarios escritos de individuos u organizaciones sobre una acción propuesta. Otras agencias gubernamentales podrían establecer diferentes períodos de tiempo para el período de comentarios públicos. Para aquellos que consideren iniciar un litigio, es beneficioso y a veces necesario presentar un comentario público para establecer una posición.

Los comentarios públicos que son presentados antes de la fecha límite van al registro administrativo. Los comentarios podrían volverse irrelevantes si son presentados después de que pase la fecha límite. Además, algunos tribunales han decidido que si los residentes preocupados no plantean un problema particular durante el período de comentarios, entonces

el problema particular no podrá ser usado para desafiar la decisión final de la agencia sobre el permiso o la regla. **Por lo tanto, preserve su problema presentando un comentario antes de la fecha límite.** Para más detalles sobre cómo asegurarse que su comentario esté completo, a tiempo y apropiadamente considerado, revise la [Parte 4, Sección A: Cartas de Comentarios para Agencias Gubernamentales](#) en la [Guía de Abogación de la MCE](#).

Los CAFO de Missouri deben aplicar para permisos bajo la Ley de Agua Limpia (CWA), sea que estén autorizados para descargar en las aguas del estado o no. El período de comentarios públicos para un permiso de la CWA es de 30 días: sin embargo, usted podría solicitar una extensión del período de comentarios públicos si puede demostrar uno o más de los siguientes:

1. Hay un interés público significativo en el borrador de permiso (renovación)
2. Han habido cambios sustanciales al permiso que no han sido abordados o explicados adecuadamente en el borrador de permiso (renovación)
3. El borrador de permiso (renovación) en sí es largo o lo suficientemente complejo como para garantizar un mayor tiempo de revisión

Vea un ejemplo de una solicitud (¡exitosa!) de extensión [aquí](#).

En relación a los permisos de la CWA, el Departamento solo puede considerar los comentarios sobre problemas relacionados con la propuesta de permiso y sus efectos en la calidad del agua basándose en la autoridad de la Comisión por Agua Limpia (por sus siglas en inglés, CWC). Recuerde esto al preparar su comentario ya que preocupaciones legítimas como el ruido y el olor podrían no ser consideradas relevantes cuando el Departamento está tomando su decisión sobre una solicitud de permiso. De nuevo, asegúrese de incluir las preocupaciones por la calidad del agua como descargas potenciales y, posible contaminación de agua subterránea, y vías fluviales cercanas.

Cartas de comentarios referentes a permisos de la Ley de Agua Limpia deberán ser dirigidos al Programa de Protección del Agua (por sus siglas en inglés, WPP) del Departamento de Recursos Naturales de Missouri (DNR). Las cartas de comentarios son aceptadas vía correo electrónico o fax y pueden ser presentadas de forma escrita a la oficina regional del DNR apropiada. El nombre de contacto y dirección de correo aplicable pueden ser encontrados en la portada de cada borrador de permiso. La información de contacto para el WPP del DNR está listada abajo. Use [la siguiente plantilla](#) para escribir comentarios sobre los permisos CAFO y vea un ejemplo de comentario [aquí](#).

Water Protection Program
P.O. Box 176
Jefferson City, MO 65102
573-751-1300
publicnoticenpdes@dnr.mo.gov

Plantilla de Carta de Comentarios para Permisos de las CAFO

La siguiente plantilla esboza una carta de comentarios formal para un permiso de las CAFO. **Las secciones entre corchetes deben ser personalizadas con la información específica de su comentario. Las secciones en paréntesis son opcionales pero podrían ser incluidas si son útiles y relevantes. Las secciones en cursiva fueron agregadas para ayudarlo y no deberán ser incluidas en la carta final.** Por favor contacte a Melissa Vatterott al mvatterott@moenviron.org si tiene alguna pregunta específica en relación a la completación de esta plantilla o en relación a comentar sobre solicitudes de permiso de las CAFO.

Si es parte de una organización o grupo de comunidad, podría incluir un encabezado con el logo de su organización y/o un pie de página con la información de contacto de su organización (dirección de correo, dirección de correo electrónico, dirección web, fax y/o número de teléfono).

[Fecha]

Departamento de Recursos Naturales
Programa de Protección del Agua
P.O. Box 176
Jefferson City, MO 65102-0176
ATTN: NPDES Permisos de Operación/Comentarios de Permisos

Re: Aviso de Intención de Emitir Permiso de Operación del Estado de Missouri [Número de Permiso] para [Nombre de la instalación]

A quién corresponda,

[Yo estoy/'nombre de su organización' está] agradecido/a por la oportunidad de comentar en el Aviso de Intención (NOI) para emitir el Permiso de Operación del Estado de Missouri [Número de Permiso] para [Nombre de la Instalación]. (Explicación de su interés personal en el borrador de permiso o explicación de su organización y su interés en el borrador de permiso).

[Yo insto/'nombre de su organización' insta] al Departamento de Recursos Naturales de Missouri (MDNR) y a la Comisión por Agua Limpia (CWC) a que [denieguen/enmienden] el borrador de permiso (renovación) para [nombre de la instalación y/o número de permiso]. [Brevemente resuma su(s) preocupación(ones)].

I. [Primera preocupación]

[Explicación de la preocupación usando evidencia específica del borrador de permiso; asegúrese de mencionar explícitamente o establecer una conexión con los posibles impactos en la calidad del agua].

II. [Segunda Preocupación]

[Explicación de la preocupación usando evidencia específica del borrador de permiso; asegúrese de mencionar explícitamente o establecer una conexión con los posibles impactos en la calidad del agua].

III. [Tercer preocupación]

[Explicación de la preocupación usando evidencia específica del borrador de permiso; asegúrese de mencionar explícitamente o establecer una conexión con los posibles impactos en la calidad del agua].

IV. [Etc.]

[Yo insto/'nombre de su organización' insta] al DNR y a la CWC a que protejan la calidad del agua de Missouri y a que se aseguren de que las Operaciones de Alimentación Animal Concentrada (CAFO) preparen permisos completos y minuciosos. [Yo le pido/nosotros le pedimos] al DNR y a la CWC que [denieguen/enmienden] el borrador de permiso para [nombre de la instalación y/o número de permiso] en relación con las preocupaciones esbozadas en este comentario.

Gracias por dar la oportunidad de presentar estos comentarios. Si tiene alguna pregunta o deseo de seguir discutiendo estos comentarios, por favor [contácteme/contacte a 'nombre de su organización'] a través de la información de contacto abajo.

Sinceramente,

[Su nombre]

[Su título]

[Nombre de su organización o grupo (si aplica)]

[Número de teléfono]

[Dirección de correo electrónico]

También podría escoger presentar su comentario más informalmente; usted podría incluso presentar sus comentarios como una lista de viñetas. Sin importar el formato que escoja, asegúrese de incluir la siguiente información:

- ☐ Su nombre y dirección
- ☐ Nombre del grupo por quien está hablando (si es relevante)
 - ☐ Nombre, dirección y locación del solicitante del permiso, instalación o actividad (consulte el aviso público)
 - ☐ Una declaración explicando por qué está interesado/a o preocupado/a, y cómo la acción propuesta podría afectar sus intereses
- ☐ Cualquier identificación de permiso o número de referencia (consulte el aviso público)
- ☐ Cualquier otra información requerida por el aviso público
- ☐ Una declaración de qué quiere que haga la agencia en relación con la acción propuesta
 - Por ejemplo, denegar el permiso, preparar una declaración del impacto ambiental, celebrar una audiencia local pública, cambiar la regla, etc.
 - Nota: puede tener múltiples solicitudes
- ☐ Una solicitud de que la agencia le notifique por escrito la decisión del permiso
- ☐ Fecha y firme su documento

Comentarios sobre las Reglas

Así como los comentarios sobre los permisos, los comentarios sobre las reglas pueden ser una forma muy efectiva de mantenerse comprometido en la lucha en contra de las CAFO y tomar acciones específicas para evitar que sigan causando daños. Las agencias estatales y federales tienen el poder de hacer reglas regulatorias, pero deben seguir un proceso público abierto para hacerlo. Hay múltiples etapas en el proceso de reglamentación y el público generalmente tiene una oportunidad de comentar durante el período de 'Regla Propuesta'.

Las agencias federales deben presentar las reglas propuestas al [Registro Federal](#). Ellas pueden involucrar al público en las etapas preliminares de la reglamentación publicando un 'Preaviso de Reglamentación Propuesta' al Registro Federal. En esta etapa, el público podrá presentar comentarios sobre el borrador de la propuesta. Cuando una agencia presenta un 'Aviso de Reglamentación Propuesta' (por sus siglas en inglés, NPRM) o 'regla propuesta' entonces el período formal de comentarios públicos comienza. La agencia determinará y especificará la duración del período de comentarios, el cual suele ser de treinta a sesenta (30-60) días. Las agencias podrían tomar en cuenta comentarios tardíos, pero no están obligadas a hacerlo. Los miembros del público pueden también presentar una solicitud de extensión del período de comentarios. Puede aprender más sobre el proceso de reglamentación a través del Registro Federal [aquí](#).

Como un vigilante de las CAFO, deberá estar atento a los NPRM de la Agencia de Protección Ambiental (EPA), el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), y el Servicio de Comercialización Agrícola (por sus siglas en inglés, AMS) —estas son algunas de las agencias federales que pueden regular las actividades de las CAFO—. Vea un ejemplo de una regla propuesta que fue publicada en el Registro Federal por el AMS [aquí](#) (tenga en cuenta que no pertenece específicamente a las actividades de las CAFO).

El proceso de reglamentación es similar para las agencias estatales. Todas las reglas que son propuestas por las agencias estatales de Missouri deben estar disponibles en el [Registro de Missouri](#). Algunas agencias del estado que hacen reglas que impactan a las CAFO incluyen la [Junta de Control del Fertilizante de Misosuri](#) (por sus siglas en inglés, MoFCB), el [Departamento de Agricultura de Missouri](#) (por sus siglas en inglés, MDA) y el Departamento de Recursos Naturales. Usted puede aprender sobre la reglamentación propuesta por el DNR a través de su Sistema de Seguimiento de Acciones Regulatorias [aquí](#). Es más probable que encuentre reglas que afecten las regulaciones de las CAFO bajo el Programa de Protección del Agua; sin embargo, el Programa de Control de la Contaminación Atmosférica y otros programas han enmendado reglas que impactan a las CAFO. El DNR provee una manera fácil para presentar comentarios de reglas propuestas a través del Sistema de Seguimiento de Acciones Regulatorias el cual se ve así:



MISSOURI
 DEPARTMENT OF
 NATURAL RESOURCES

Regulatory Action Tracking System

Comments

Please provide as much information as possible in the boxes below when submitting a comment. Reference the portion of the Rule Action being commented on so DNR can better apply the comment during the Rule Making process. If uploading a document, please only upload PDFs.

If you get an invalid character error message when you try to submit, try removing special characters and resubmitting. For example, quotation marks will trigger an invalid error message.

Rule Number: 10 CSR 20-7.031

Rule Title: Water Quality Standards

Comment Type: RIR

Name:

Organization:

Phone Number: () -

Email:

Comments:

Upload Document: Choose File No file chosen

Submit
Cancel

Cuando vea un documento de regla propuesta en el Registro Federal, debería darle información de contacto para una agencia oficial y una dirección para presentar comentarios por el correo. Puede presentar comentarios sobre reglas propuestas por las agencias federales en línea en <https://www.regulations.gov/> o a través del [Registro Federal](#).

También puede usar la [siguiente plantilla](#) para presentar un comentario sobre reglas propuestas y ver un comentario ejemplo que la MCE presentó sobre una regla propuesta por el USDA [aquí](#). Tenga en cuenta que este comentario no pertenece específicamente a las actividades de las CAFO.

La siguiente plantilla esboza una carta de comentario formal para una regla federal propuesta. **Las secciones entre corchetes deben ser personalizadas con la información específica de su comentario. Las secciones en paréntesis son opcionales pero podrían ser incluidas si son útiles y relevantes. Las secciones en cursiva fueron agregadas para ayudarlo y no deberán ser incluidas en la carta final.** Por favor contacte a Melissa Vatterott al mvatterott@moenviron.org si tiene alguna pregunta específica en relación a la completación de esta plantilla o en relación a comentar sobre reglas propuestas.

Si es parte de una organización o grupo de comunidad, podría incluir un encabezado con el logo de su organización y/o un pie de página con la información de contacto de su organización (dirección de correo y correo electrónico, dirección web, fax y/o número de teléfono).

[Fecha]

[Nombre de Contacto de la Agencia]
[Nombre del Departamento (si aplica)]
[Nombre de la Agencia]
[Dirección de Calle de la Agencia]
[Ciudad, Estado Código Postal]

Re: [# ID de expediente, Título del Documento]

Querido [Nombre de la Agencia de Contacto],

Gracias por la oportunidad de comentar sobre [Título del Documento]. Soy [introdúzcase a sí mismo y/o a la organización por quien está comentando luego brevemente explique su misión, credenciales, y/o interés en la regla propuesta].

[A mí me/a 'nombre de su organización' le] gustaría que [levante las siguientes preocupaciones/proponga los siguientes cambios/provea evidencia para las siguientes secciones] en relación a [Título del Documento].

1. [Declaración o frase describiendo el primer punto]
2. [Declaración o frase describiendo el segundo punto]
3. [Declaración o frase describiendo el tercer punto]
4. [Etc.]

1. [Reafirme el primer punto]

[Describa el primer punto usando evidencia específica de la regla propuesta y referenciando secciones específicas cuando sea posible; explique por qué su punto es importante para la regla/agencia/su organización, etc.].

2. [Reafirme el segundo punto]

[Describa el segundo punto usando evidencia específica de la regla propuesta y referenciando secciones específicas cuando sea posible; explique por qué su punto es importante para la regla/agencia/su organización, etc.].

3. [Reafirme el tercer punto]

[Describa el segundo punto usando evidencia específica de la regla propuesta y referenciando secciones específicas cuando sea posible; explique por qué su punto es importante para la regla/agencia/su organización, etc.].

4. [Etc.]

([Yo insto/'nombre de su organización' insta] [al/a la 'Nombre de la Agencia'] a que examine los impactos de esta regla propuesta en [las operaciones de las CAFO, agua potable pública, población de interés, etc.] y considere los puntos hechos en este comentario.)

Gracias por dar la oportunidad de presentar estos comentarios sobre [Título del Documento]. Si tiene cualquier pregunta o desea seguir discutiendo estos comentarios, por favor [contácteme/contacte a 'nombre de su organización'] a través de la información de contacto abajo.

Sinceramente,

[Su nombre]

[Su título]

[El nombre de su organización o grupo (si aplica)]

[Número de Teléfono]

[Dirección de correo electrónico]

Solicitud de Registros Públicos

Descripción General de la Solicitud de Leyes

Como un miembro del público, tiene el derecho de revisar los documentos del gobierno bajo las leyes estatales y federales. A nivel estatal, la ley es llamada la Ley Sunshine (Est. Rev. de Missouri, § 610.010 de los Estatutos Revisados de Missouri). A nivel federal, la Ley de Libertad de Información (por sus siglas en inglés, FOIA) gobierna el acceso público a documentos. Como un defensor del medio ambiente, revisar registros públicos le puede ayudar a asegurarse de que las agencias gubernamentales sigan la ley al tomar decisiones que impacten al ambiente.

La mayoría de los reportes, documentos, correspondencias, y permisos llenados con el gobierno se vuelven registros públicos y están disponibles para ser revisados en las oficinas de las agencias. Las leyes y regulaciones ambientales requieren que las agencias y los titulares de permisos se reúnan, produzcan, registren, y reporten mucha de esta información. Por ejemplo, cuando las compañías violan sus permisos o accidentalmente liberan químicos tóxicos, la ley usualmente les exige a estas compañías que presenten informes rápidos. Adicionalmente, la ley les suele exigir a los titulares de permiso que monitoreen y presenten reportes sobre sus descargas para mostrar si están cumpliendo con los límites de sus permisos o no. Las compañías presentan estos reportes a las agencias como el Departamento de Recursos Naturales de Missouri (DNR). Los tipos de registros que podría solicitar incluyen:

- Datos de investigación usados en la toma de decisiones o reglamentación
- Reportes de inspección
- Reportes internos (p. ej. registros diarios de los niveles del agua, aplicación de estiércol)
- Avisos de infracciones (por sus siglas en inglés, NOV)
- Cartas de advertencia (por sus siglas en inglés, LOW)
- Mapas
- Reportes de la industria (por ejemplo, reportes de resultados de monitoreo o incidentes de contaminación)
- Permisos y solicitudes de permisos
- Evaluaciones Ambientales (EA) y Hojas de Cribado Ambiental (por sus siglas en inglés, ESW)
- Minutas de reuniones de la Agencia
- Investigaciones de Preocupaciones
- Correspondencia entre agencias y entidades permitidas (correo, electrónico, etc.)

Generalmente, si usted visita una oficina de agencia del gobierno, usted puede solicitarle a la persona a cargo el(los) registro(s). Sin embargo, dependiendo de la agencia, usted podría necesitar presentar una solicitud escrita para revisar los registros públicos. También podría escoger solicitar registros en lugar de visitar físicamente la oficina de la agencia. Esta sección detalla por qué y cómo solicitar registros públicos para las CAFO. Para más información sobre la solicitud de registros públicos y cómo abordar cualquier problema que pueda presentarse,

vea la [Parte 2: Acceso a Registros Públicos y Reuniones Públicas](#) en la Guía de Defensa de la MCE.

Solicitudes de la ley Sunshine de Missouri

En el estado de Missouri, los ciudadanos tienen el derecho de solicitar y acceder a registros públicos de las agencias gubernamentales bajo la ley Sunshine. Estas solicitudes de registros públicos usualmente son llamadas “Solicitudes Sunshine”. La Ley Sunshine de Missouri promueve la transparencia y rendición de cuentas del gobierno mientras que le proveen a los ciudadanos los recursos para que estén más envueltos e informados sobre cómo funcionan sus agencias estatales.

En la mayoría de casos, los documentos que usted pueda solicitar para la vigilancia de las CAFO deben ser dirigidos al Departamento de Recursos Naturales (DNR). Sin embargo, usted también puede solicitar documentos de cualquier agencia gubernamental pública bajo la ley Sunshine contactando al Custodio de Registro de esa agencia. El DNR tiene su propia [página web](#) con información sobre solicitudes de la ley Sunshine y un enlace a su [centro de registros públicos en línea](#). Las solicitudes pueden ser hechas a través de este sistema o pueden ser presentadas directamente al Custodio de Registro. Para aprender más sobre la Ley Sunshine de Missouri y cómo escribir una solicitud de registros públicos efectiva, vea la [Parte 2: Acceso a Registros Públicos y Reuniones Públicas](#) en la Guía de Defensa de la MCE. También puede usar [la siguiente plantilla](#) para ayudarlo a escribir su solicitud de la ley Sunshine de Missouri.

Plantilla de Solicitud de la Ley Sunshine de Missouri

Abajo verá una plantilla de solicitud Sunshine del DNR que nosotros solemos modificar y usar en MCE. Esta es una plantilla de solicitud bastante formal y algunas secciones aplican específicamente para organizaciones sin fines de lucro y/o grupos de interés público. Usted puede ver una plantilla de solicitud Sunshine más simple [aquí](#) y un ejemplo de una solicitud Sunshine presentada [aquí](#).

Las secciones entre corchetes deberán ser llenadas con su información personal y/o información sobre el grupo u organización que usted representa. Las secciones entre paréntesis pueden ser incluidas en la solicitud Sunshine si se aplican a usted/su grupo u organización. Las secciones en cursiva fueron agregadas para ayudarlo y no deberán ser incluidas en la solicitud Sunshine final. Por favor contacte a Melissa Vetterrott al mvatterrott@moenviron.org si tiene preguntas específicas en relación a la completación de esta plantilla o en relación a presentar una solicitud de registros públicos.

Si es parte de una organización o grupo de comunidad, podría incluir un encabezado con el logo de su organización y/o un pie de página con la información de contacto de su organización (dirección de correo y correo electrónico, dirección web, fax y/o número de teléfono).

[Fecha]

Custodio de Registro

custodianofrecord@dnr.mo.gov

Departamento de Recursos Naturales de Missouri

P.O. Box 176

Jefferson City, MO 65102

Solicitud Sunshine: [Breve Descripción de la Solicitud]

A quién correspondan,

Esta solicitud de información es presentada en nombre de [nombre de su organización o grupo] de conformidad con la "Ley Sunshine de Missouri". Est. Rev. de Missouri §§ 610.010-310.028. [Yo solicito/nosotros solicitamos] que el Departamento de Recursos Naturales de Missouri (DNR) haga los siguientes documentos disponibles electrónicamente:

[Cuerpo de la solicitud]

(Los documentos abarcados por esta solicitud pueden incluir pero no se limitan a cartas, correos electrónicos, memorandos, investigaciones, reportes, notas de reuniones y conversaciones telefónicas, y todas las otras comunicaciones y registros de comunicación.)

[Explicación de la razón personal y/o de su organización o grupo para la solicitud]. Está solicitud significativamente contribuirá al entendimiento del público de [su tema de preocupación p. ej. la calidad del agua del estado, operaciones de alimentación animal concentrada, etc.]

Si está solicitando en nombre de una organización sin fines de lucro y/o grupo de interés público, usted puede incluir los dos siguientes párrafos para solicitar una exención de tarifa:

(Sección 610.026(1) de la Ley Sunshine de Missouri autoriza la exención de las tarifas de copia y búsqueda en las solicitudes Sunshine cuando la exención es "de interés público porque es probable que contribuya significativamente al entendimiento público de las operaciones o actividades del cuerpo gubernamental público". [Yo no tengo/nombre de su organización o grupo' no tiene] interés comercial en la información buscada, y por lo tanto [solicito/solicita] una exención para el costo de copiado de los documentos solicitados arriba.

Si esta solicitud para una exención de tarifa es denegada, por favor contacte a [su nombre] con antelación si se espera que los cargos excedan [cantidad de dinero que usted/su grupo u organización está cómodo(a) pagando, p. ej. \$100]. [Yo me reservo/nosotros nos reservamos] el derecho a apelar una denegación de esta solicitud. De nuevo, si una excesiva cantidad de documentos responden a esta solicitud, [su nombre/nombre de su organización o grupo'] está abierto(a) a revisar los archivos que respondan a esta solicitud en las oficinas del DNR y especificar los documentos que serán copiados. Si el DNR sienten que hay registros que responden a la solicitud que no son informativos en la materia, [yo estaría/nosotros estaríamos] felices de discutir la posibilidad de cambiar [mi/nuestra] solicitud para excluir tales registros. Esperamos que esto reduzca el tiempo y costo asociado con la copia de los documentos que responden a esta solicitud.)

Si el DNR considera apropiado retener todos o parte de los documentos o información bajo a una afirmación de privilegio o exención de la Ley Sunshine (o deniega la exención de tarifa solicitada), por favor prontamente [notifíqueme/notifíquenos] de la acción prevista de la DNR y la razón de ella, incluyendo la autoridad legal para la decisión de la DNR de retener dichos documentos o información.

En caso de tener cualquier pregunta en relación a cualquiera de los anteriores o el alcance de esta solicitud, por favor contacte a [su nombre/'nombre de su organización o grupo'] con el número de teléfono o correo electrónico correspondiente abajo. Gracias por su asistencia en esta materia.

Sinceramente,

[Su nombre]

[Su título]

[Nombre de su organización o grupo (si aplica)]

[Número de teléfono]

[Dirección de correo electrónico]

Ley de Libertad de Información

A nivel federal, el estatuto que otorga el derecho a revisar los registros públicos es la Ley de Libertad de Información (FOIA). La FOIA establece que "cualquier persona" puede solicitar información al gobierno sin requerir la identificación del solicitante o una explicación de por qué el solicitante quiere la información. El Congreso ha establecido nueve categorías de información para las que existen restricciones al acceso público; vea una lista de información exenta de FOIA en la [Página de Preguntas Frecuentes de la FOIA](#) de la Oficina de Política de Información.

Si la información protegida puede separarse o eliminarse fácilmente de los archivos solicitados, la Agencia debe hacer que el resto esté disponible públicamente. En este caso, la información protegida será eliminada o "redactada" del documento. Por lo general, las partes del texto se verán atenuadas o se oscurecen con el código de exención sobre la información. Por ejemplo, un documento de solicitud de la FOIA con redacciones de información puede verse así:

Environmental Assessment for Farm Loan Program Projects

Environmental Assessment for (b)(3) Section 1619
2008 Farm Bill (b) (6)

Las letras y número en paréntesis indican la exención bajo la que está información cae en la ley federal relevante.

Una vez que la agencia reciba una solicitud de la FOIA, tiene 20 días hábiles para responder con su decisión de si no cumplirá sin extensiones automáticas. Sin embargo, debido al alto volumen de solicitudes en algunas oficinas, las agencias suelen tomar más tiempo para cumplir con las solicitudes. Para ahorrar tiempo, es posible que desee asegurarse de que la información no esté ya disponible en línea, en una biblioteca o en una sala de lectura de la agencia.

Para compensar el tiempo y el esfuerzo dedicados a la revisión y copia de los documentos solicitados, las agencias federales pueden cobrar por los costos de copiado y algunos otros costos. Cada agencia federal tiene sus propias regulaciones que describen su programa FOIA, incluidos los procedimientos para la divulgación de registros, confidencialidad, tarifas y exenciones. Es posible que desee verificar las reglas de la agencia para asegurarse de que su solicitud cumpla con sus requisitos. Por ejemplo, consulte la [página web](#) de recursos de solicitudes de la FOIA de la Agencia de Protección Ambiental (EPA).

También hay un [portal de solicitudes de la FOIA en línea](#) el cual simplifica el proceso. El formulario en línea le permite seleccionar la agencia desde la que solicita información, describir la solicitud, adjuntar archivos de apoyo y solicitar una exención de tarifas. Para obtener más información sobre cómo y dónde enviar una solicitud de la FOIA efectiva, consulte la Parte 2: Acceso a Registros Públicos y Reuniones Públicas en la Guía de Defensa de la MCE. También puede usar la [siguiente plantilla](#) para ayudarle a escribir una solicitud de la FOIA.

Solicitar Evaluaciones Ambientales

En su mayoría, las CAFO están reguladas a nivel estatal. Sin embargo, un documento de las CAFO importante que puede solicitar a una agencia federal según la FOIA es una Evaluación Ambiental (EA). Las CAFO a menudo solicitan préstamos de la Agencia de Servicios Agrícolas (por sus siglas en inglés, FSA) del USDA. Cuando una CAFO solicita un préstamo, la FSA debe realizar una revisión ambiental de la instalación para determinar los posibles impactos ambientales y humanos del proyecto propuesto.

Las revisiones ambientales van desde Hojas de Cribado Ambiental (ESW) informales hasta el nivel más alto de revisión: una Declaración de Impacto Ambiental (por sus siglas en inglés, EIS). La mayoría de las CAFO reciben una EA, que se considera un nivel intermedio de revisión pero debe incluir información detallada sobre la capacidad animal de una instalación; producción, almacenamiento y aplicación de residuos; cumplimiento de políticas ambientales como la Ley de Especies en Peligro, la Ley de Aire Limpio y la Ley de Agua Limpia; sitios de preservación históricos y naturales cercanos; y una variedad de otra información. Tenga en cuenta que parte de la información puede ser redactada o eliminada de los documentos solicitados para proteger la privacidad del operador. Consulte una explicación de las exenciones de la FOIA en la Parte 5 del [Manual de la FSA sobre solicitudes de la FOIA](#).

La FSA tiene su propio formulario electrónico de solicitud de la FOIA [aquí](#). Tenga en cuenta que una EA final puede ser más bien un documento resumido; Por lo general, encontrará fotografías del sitio, informes de consultas de agencias y otra información importante en los apéndices en lugar de en la EA en sí. Al solicitar un documento de una EA a la FSA, debe especificar que desea recibir el documento de esa EA y sus apéndices. Puede hacerlo en la 'Sección 5: Comentarios adicionales' del formulario de solicitud en línea.

Plantilla de Solicitud de Ley de Libertad de Información

A continuación verá una plantilla de solicitud de la FOIA que modificamos y utilizamos con frecuencia en MCE. Esta es una plantilla de solicitud bastante formal: puede optar por utilizar un formulario de solicitud electrónico de la FOIA o utilizar una plantilla más simple como la que se proporciona en la Parte 2: Acceso a Registros Públicos y Reuniones Públicas de la Guía de Defensa de MCE. También puede ver un ejemplo de una solicitud FOIA presentada [aquí](#).

Las secciones entre corchetes deberán ser llenadas con su información personal y/o información sobre el grupo u organización que usted representa. Las secciones entre paréntesis pueden ser incluidas en la solicitud de la FOIA si se aplican a usted/su grupo u organización. Las secciones en cursiva fueron agregadas para ayudarlo y no deberán ser incluidas en la solicitud de la FOIA final. Por favor contacte a Melissa Vatterott al mvatterott@moenviron.org si tiene alguna pregunta específica en relación a la completación de esta plantilla o en relación a presentar una solicitud de registros públicos.

Si es parte de una organización o grupo de comunidad, podría incluir un encabezado con el logo de su organización y/o un pie de página con la información de contacto de su organización (dirección de correo y correo electrónico, dirección web, fax y/o número de teléfono).

[Fecha]

[Nombre de Contacto de la Agencia]
[Nombre del Departamento (si aplica)]
[Nombre de la Agencia]
[Dirección de la Calle de la Agencia]
[Ciudad, Estado Código Postal]

Asunto: Solicitud de la Ley de Libertad de Información para [Documentos p. ej. Evaluaciones Ambientales para los Destinatarios de Missouri de Préstamos de la Agencia de Servicios Agrícolas]

Querido(a) [Nombre de Contacto de la Agencia],

[Yo solicito/'nombre de su organización' solicita] copias de los documentos descritos abajo (o documentos conteniendo la información descrita abajo) de conformidad con la Ley de Libertad de Información (FOIA), 5 U.S.C. § 552.

Registros Solicitados

[Identifique los documentos o información tan específicamente como le sea posible].

Solicitud de Exención de Tarifas

[Yo solicito/'nombre de su organización' solicita] que [Nombre de la Agencia] renuncie a todas las tarifas para esta solicitud. Bajo FOIA, la información debe proporcionarse de forma gratuita si "la revelación de la información es de interés público porque es probable que contribuya significativamente con el entendimiento del público de las operaciones o actividades del gobierno y no es primordialmente de interés comercial del solicitante". 5 U.S.C. § 552(a)(4)(A)(iii).

[Brevemente introduzca(se) a sí mismo/a su organización, describa el propósito de su solicitud, cómo y porqué servirá al interés público]. Esta información no es buscada por propósitos comerciales.

Si determina no aceptar esta exención de tarifas, [yo solicito/'nombre de su organización' solicita] que [Nombre de la Agencia] [me contacte/contacte a 'nombre de su organización'] si estima que la tarifa para completar esta solicitud excederá [máxima cantidad de dólares que usted/su organización está dispuesto(a) a pagar].

Toda esta sección es opcional, pero puede ayudarlo a obtener documentos incluso si hay redacciones y a asegurarse de que reciba tanta información como sea posible:

(Registros Exentos

La FOIA establece que si porciones de un documento están exentos de liberación, el resto del documento debe ser segregado y revelado. 5 U.S.C. § 552(b). Solicitamos que provea todas las porciones no exentas de los documentos solicitados, y que justifique cualquier redacción u omisión referenciando exenciones específicas permitidas bajo FOIA.)

Esta solicitud está siendo enviada con el entendimiento de que será reenviada a cualquier otra oficina que pueda también tener en custodia cualquier registro solicitado. Esperamos su respuesta en los próximos 20 días. 5 U.S.C. § 552(a)(6)(A)(i).

Gracias por su asistencia en la completación de esta solicitud. Si tienen cualquier pregunta en relación con el alcance o completación de esta solicitud, por favor contacten a [su nombre] a través del número de teléfono o dirección de correo electrónico abajo.

Sinceramente,

[Su nombre]

[Su título]

[Nombre de su organización o grupo (si aplica)]

[Número de teléfono]

[Dirección de correo electrónico]

Parte 4: Cómo responder a las CAFO existentes

Advertencias y Avisos del DNR

En el caso de que una CAFO ya haya llegado a su comunidad, es importante estar atento y observar sus acciones cuidadosamente. Una excelente manera de mantenerse al tanto de una CAFO existente es visitar la [Página de Cartas de Advertencia y Avisos de Infracción](#) del DNR. Aquí, usted puede buscar operaciones particulares, lo que le permite ver específicamente dónde la CAFO en su comunidad ya ha tenido problemas y prestar aún más atención a esas áreas problemáticas a través de su vigilancia. También puede consultar la [Página web de Cumplimiento y Aplicación](#) del Programa de Protección del Agua para obtener informes sobre cuándo se adoptan medidas formales de cumplimiento. Tenga en cuenta que estos informes incluyen muchas instalaciones permitidas además de las CAFO.

Documentación y Reportaje de Preocupaciones

Las CAFO de Missouri están permitidas según la Ley de Agua Limpia (CWA). Por lo tanto, la contaminación del agua está muy relacionada con las operaciones de las CAFO. La contaminación del agua por estiércol animal es una de las principales formas en que las CAFO dañan la salud humana y el medio ambiente. Los animales en las CAFO producen tantos desechos como los humanos en las principales ciudades, pero a diferencia de las aguas residuales humanas, no hay plantas de tratamiento para los desechos animales y pueden aplicarse directamente a la tierra. A través de malas prácticas de aplicación, fugas, derrames y otros incidentes, cantidades masivas de desechos animales pueden filtrarse a nuestras aguas subterráneas y escurrirse a las aguas superficiales —con impactos desastrosos en las comunidades circundantes—. Necesitamos vigilantes que documenten e informen estas preocupaciones para proteger el agua de Missouri.

En esta sección del kit de herramientas, descubrirá cómo documentar las preocupaciones de las CAFO y dónde informarlas para protegerse a usted y a su comunidad de los efectos destructivos.

Documentación de Preocupaciones

Se pueden tomar medidas coercitivas contra las CAFO si contaminan las aguas del estado, ya que están permitidas según la CWA. **La Figura 8** simplifica el proceso de documentar y reportar preocupaciones sobre la calidad del agua. Puede utilizar los documentos vinculados en la columna "Lo que observa" para obtener más información sobre cómo documentar y dónde informar estas preocupaciones.

Calidad del Agua

Causa Posible	Lo Que Observa	Cómo Documentar	Dónde Reportar
Contaminación de aguas superficiales por estiércol a causa de aplicación excesiva, derrames y/o fugas	Florecimiento de Algas	Tome fotos Pruebe el agua* Presente un reporte de preocupación ambiental	Línea directa de emergencia del Departamento de Recursos Naturales 573-634-2436 Línea directa de emergencia de salud pública del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores 800-392-0272
Contaminación de aguas superficiales por estiércol a causa de aplicación excesiva, derrames y/o fugas	Agua Decolorada y/o Maloliente	Tome fotos Pruebe el agua* Presente un reporte de preocupación Ambiental	Departamento de Recursos Naturales
Contaminación de aguas superficiales por estiércol a causa de aplicación excesiva, derrames y/o fugas	Muerte de Peces	Tome fotos Pruebe el agua* Presente un reporte de preocupación ambiental	Línea directa de emergencia del Departamento de Recursos Naturales 573-634-2436 Departamento de Conservación
Contaminación de aguas subterráneas por estiércol a causa de aplicación excesiva, derrames y/o fugas	Contaminación de las aguas subterráneas	Pruebe el agua*	Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores

Figura 8. Documentación y reportaje de preocupaciones por la calidad del agua.

*resultados de prueba de agua mostrando niveles altos de nitratos, fósforos, E. coli y/o coliformes fecales, pueden indicar contaminación por estiércol de las CAFO

Hay muchas otras formas en que las CAFO dañan la salud humana y ambiental que nuestro gobierno no aborda. De hecho, nuestro gobierno estatal ha ido revocando continuamente los

requisitos regulatorios para las CAFO. En la sección [Preocupaciones sin Regular](#), puede leer sobre las deficiencias y los cambios en las regulaciones, así como también sobre cómo mantenerse involucrado con la vigilancia y reportaje de preocupaciones adicionales de salud pública y medio ambiente.

Florecimiento de Algas

¿Qué puede hacer?

1. **Llame a la Sección de Respuesta a Emergencias Ambientales (por sus siglas en inglés, EER) del Departamento de Recursos Naturales de Missouri al 573-634-2436.** Los florecimientos de algas se pueden reportar a la línea directa las 24 horas de emergencia para derrames del DNR. También puede informar la proliferación de algas al DNR como una preocupación ambiental; vea [Reportaje de Preocupaciones](#) para más detalles.
2. **Llame a la Línea Directa de Emergencia de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores (por sus siglas en inglés, DHSS) de Missouri al 800-392-0272.** Tenga en cuenta que el DHSS gestiona principalmente las preocupaciones de los cuerpos de agua privados. Sin embargo, aún así es importante informar sobre el florecimiento de algas como un problema de salud pública.
3. **Envíe un formulario de notificación de sospecha de Florecimiento de Algas Nocivas (por sus siglas en inglés, HAB) al Departamento de Recursos Naturales [aquí](#).** “El [D]epartamento insta a la gente a notificar al personal sobre las floraciones”, ya que son un problema grave de salud pública, ambiental y económica. Complete el formulario lo mejor que pueda, adjunte fotos, envíelo por correo electrónico a moHABreport@dnr.mo.gov e incluya su información de contacto para que el Departamento pueda hacer un seguimiento de cualquier pregunta sobre su informe.
4. **Tome fotos.** Las fotografías proporcionan evidencia clara de la preocupación ambiental tal como usted la presencié y pueden ayudar a confirmar su ubicación. En el caso de una floración de algas, una fotografía bien tomada mostrará la extensión aproximada del crecimiento de algas, las características del agua circundante como el color y/o posibles contaminantes, y tal vez capture parte del área circundante para identificar la ubicación.

Desafortunadamente, el formulario del Informe de Preocupación Ambiental del DNR no proporciona una sección para cargar imágenes. Sin embargo, puede enviar fotografías por correo electrónico al DNR junto con su informe de inquietud para proporcionar evidencia de respaldo. Las fotografías también son una forma de demostrar evidencia de daño, lo que ayuda a establecer la capacidad legal de un individuo u organización para iniciar un litigio ambiental.

5. **Pruebe el agua.** Usted puede reunir sus propias muestras de agua y [comprar tiras reactivas](#) para realizar análisis de agua de bajo costo para nitratos, fósforo y una

variedad de otros criterios de calidad del agua. Puede comparar sus resultados con [Los Estándares de Calidad del Agua de Missouri](#), sin embargo, tenga en cuenta que aún pueden existir problemas de salud humana y ambiental en niveles inferiores al estándar. Para realizar pruebas de mayor precisión, puede considerar enviar muestras de agua a un laboratorio certificado por el DNR para su [análisis químico](#) o [microbiológico](#). Algunos laboratorios solo están aprobados para realizar ciertas pruebas de agua, así que asegúrese de elegir un laboratorio que pueda realizar pruebas según los criterios que le interesan (nitrato, fósforo, *E. coli*, etc.) y utilice la información de contacto proporcionada para obtener una estimación de tiempo y costo para las pruebas.

El Programa de Monitoreo Voluntario de la Calidad del Agua del Stream Team de Missouri (por sus siglas en inglés, [VWQPM](#)) es una asociación del Departamento de Recursos Naturales, el Departamento de Conservación, la Federación de Conservación de Missouri y los ciudadanos de Missouri. El VWQPM lleva a cabo proyectos de monitoreo avanzado, que han incluido [mediciones de nitrato para arroyos](#), sin embargo, el VWQPM no recibe ni analiza muestras del público.

El Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Missouri (DHSS) analiza los suministros públicos de agua potable para detectar *E. coli* y bacterias coliformes todos los meses. También puede enviar sus propias muestras de agua al Laboratorio de Salud Pública del Estado de Missouri (por sus siglas en inglés, MSPHL) en cualquier momento. Use [este formulario](#) para solicitar un kit de muestreo de agua o llame al MSPHL al 573-751-4830 y contacte a su [agencia de salud pública local](#) para encontrar el lugar de entrega de muestras adecuado. Tenga en cuenta que el MSPHL solo realiza pruebas de coliformes totales y *E. coli* en fuentes de agua potable; No todos los cuerpos de agua son fuentes públicas de agua potable y es posible que desee analizar sus muestras para determinar otros criterios, como nitratos y fósforo.

Agua Decolorada y/o Maloliente

¿Qué puede hacer?

1. **Envíe un Reporte de Preocupación Ambiental al Departamento de Recursos Naturales** llenando este formulario en línea o llamando a su oficina regional. Vea [Reportaje de Preocupaciones](#) para más detalles. Tenga en cuenta:
2. **Tome fotos.** Las fotografías proporcionan evidencia clara de la preocupación ambiental tal como usted la presenció y pueden ayudar a confirmar su ubicación. En el caso del agua decolorada y/o maloliente, una fotografía bien tomada mostrará la decoloración en comparación con el agua circundante, la posible fuente de la decoloración (p. ej., si hay un emisario o una corriente de escorrentía) y tal vez capture parte del área circundante para identificar la ubicación. Tenga en cuenta que si el agua con mal olor no va acompañada de ningún indicador visual de contaminación, tomar fotografías no será una forma eficaz de documentar la evidencia de su preocupación.

Desafortunadamente, el formulario del Informe de Preocupación Ambiental del DNR no proporciona una sección para cargar imágenes. Sin embargo, puede enviar fotografías por correo electrónico al DNR junto con su informe de inquietud para proporcionar evidencia de respaldo. Las fotografías también son una forma de demostrar evidencia de daño, lo que ayuda a establecer la capacidad legal de un individuo u organización para iniciar un litigio ambiental.

3. **Pruebe el agua.** Usted puede reunir sus propias muestras de agua y [comprar tiras reactivas](#) para realizar análisis de agua de bajo costo para nitratos, fósforo y una variedad de otros criterios de calidad del agua. Puede comparar sus resultados con [Los Estándares de Calidad del Agua de Missouri](#), sin embargo, tenga en cuenta que aún pueden existir problemas de salud humana y ambiental en niveles inferiores al estándar. Para realizar pruebas de mayor precisión, puede considerar enviar muestras de agua a un laboratorio certificado por el DNR para su [análisis químico](#) o [microbiológico](#). Algunos laboratorios solo están aprobados para realizar ciertas pruebas de agua, así que asegúrese de elegir un laboratorio que pueda realizar pruebas según los criterios que le interesan (nitrato, fósforo, *E. coli*, etc.) y utilice la información de contacto proporcionada para obtener una estimación de tiempo y costo para las pruebas.

El Programa de Monitoreo Voluntario de la Calidad del Agua del Stream Team de Missouri (por sus siglas en inglés, [VWQPM](#)) es una asociación del Departamento de Recursos Naturales, el Departamento de Conservación, la Federación de Conservación de Missouri y los ciudadanos de Missouri. El VWQPM lleva a cabo proyectos de monitoreo avanzado, que han incluido [mediciones de nitrato para arroyos](#), sin embargo, el VWQPM no recibe ni analiza muestras del público.

El DHSS analiza los suministros públicos de agua potable para detectar *E. coli* y bacterias coliformes todos los meses. También puede enviar sus propias muestras de agua al Laboratorio de Salud Pública del Estado de Missouri (MSPHL) en cualquier momento. Use [este formulario](#) para solicitar un kit de muestreo de agua o llame al MSPHL al 573-751-4830 y contacte a su [agencia de salud publica local](#) para encontrar el lugar de entrega de muestras adecuado. Tenga en cuenta que el MSPHL solo realiza pruebas de coliformes totales y *E. coli* en fuentes de agua *potable*; No todos los cuerpos de agua son fuentes públicas de agua potable y es posible que desee analizar sus muestras para determinar otros criterios, como nitratos y fósforo.

Muerte de Peces

¿Qué puede hacer?

1. **Llame a la Sección de Respuesta a Emergencias Ambientales (EER) del Departamento de Recursos Naturales de Missouri al 573-634-2436.** El DNR considera la muerte de peces una emergencia ambiental: un evento que “representa una amenaza inmediata a la salud pública o el bienestar del medio ambiente”. Por lo

tanto, debe informar las muertes de peces a este número de atención directa las 24 horas. Vea [Reportaje de Preocupaciones](#).

2. **Reporte una muerte de peces al Departamento de Conservación de Missouri (por sus siglas en inglés, MDC) [aquí](#).** El MDC depende de los informes de los ciudadanos para monitorear las muertes de peces y otras preocupaciones sobre la calidad del agua, por lo que quieren saber de usted. El MDC tiene una hoja de cálculo de las muertes de peces de 2019 en aguas públicas de Missouri y sus causas, que está disponible en la página web vinculada anteriormente.
3. **Tome fotos.** Las fotografías proporcionan evidencia clara de la preocupación ambiental tal como usted la presencié y pueden ayudar a confirmar su ubicación. En el caso de una muerte de peces, una fotografía bien tomada mostrará la cantidad aproximada de peces involucrados en esta muerte, las características del agua circundante como el color, la presencia de algas y/o posibles contaminantes, y tal vez capture parte del área circundante para identificar la ubicación.

Desafortunadamente, ni el formulario de informe de muerte de peces del MDC ni el Informe de preocupación ambiental del DNR proporcionan una sección para cargar imágenes. Sin embargo, puede enviar fotografías por correo electrónico al departamento respectivo junto con su informe de inquietud para proporcionar evidencia de respaldo. Las fotografías también son una buena manera de demostrar evidencia de daño, lo que ayuda a establecer la capacidad legal de un individuo u organización para iniciar un litigio ambiental.

4. **Pruebe el agua.** Usted puede reunir sus propias muestras de agua y [comprar tiras reactivas](#) para realizar análisis de agua de bajo costo para nitratos, fósforo y una variedad de otros criterios de calidad del agua. Puede comparar sus resultados con [Los Estándares de Calidad del Agua de Missouri](#), sin embargo, tenga en cuenta que aún pueden existir problemas de salud humana y ambiental en niveles inferiores al estándar. Para realizar pruebas de mayor precisión, puede considerar enviar muestras de agua a un laboratorio certificado por el DNR para su [análisis químico](#) o [microbiológico](#). Algunos laboratorios solo están aprobados para realizar ciertas pruebas de agua, así que asegúrese de elegir un laboratorio que pueda realizar pruebas según los criterios que le interesan (nitrato, fósforo, *E. coli*, etc.) y utilice la información de contacto proporcionada para obtener una estimación de tiempo y costo para las pruebas.

El Programa de Monitoreo Voluntario de la Calidad del Agua del Stream Team de Missouri (por sus siglas en inglés, [VWQPM](#)) es una asociación del Departamento de Recursos Naturales, el Departamento de Conservación, la Federación de Conservación de Missouri y los ciudadanos de Missouri. El VWQPM lleva a cabo proyectos de monitoreo avanzado, que han incluido [mediciones de nitrato para arroyos](#), sin embargo, el VWQPM no recibe ni analiza muestras del público.

El Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Missouri (DHSS) analiza los suministros públicos de agua potable para detectar *E. coli* y bacterias coliformes todos los meses (vea [aquí](#)). También puede enviar sus propias muestras de agua al Laboratorio de Salud Pública del Estado de Missouri (MSPHL) en cualquier momento. Use [este formulario](#) del MSPHL para solicitar un kit de muestreo de agua o llame al MSPHL al 573-751-4830 y contacte a su [agencia de salud pública local](#) para encontrar el lugar de entrega de muestras adecuado. Tenga en cuenta que el MSPHL solo realiza pruebas de coliformes totales y *E. coli* en fuentes de agua potable; No todos los cuerpos de agua son fuentes públicas de agua potable y es posible que desee analizar sus muestras para determinar otros criterios, como nitratos y fósforo.

¿Qué puede hacer por su agua de pozo doméstica?

- 1. Haga que el agua de su pozo privado sea analizada a través del Laboratorio de Salud Pública del Estado de Missouri (MSPHL).** El MSPHL analizará los suministros de agua privados para detectar *E. coli*, coliformes y bacterias del hierro a pedido. También puede solicitar una “prueba de metales y nutrientes minerales” que incluye nitratos entre otros 30 criterios. Puede comunicarse con su agencia de salud pública local o con la Oficina de Epidemiología Ambiental a través del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Missouri (DHSS) para recibir un formulario de solicitud de prueba, un kit de recolección de muestra de agua e instrucciones. Hay una tarifa de gestión de \$10 por enviar sus muestras para su análisis. Vea la [página web del DHSS](#) sobre pruebas privadas de agua potable para obtener información y detalles de contacto.
- 2. Haga analizar el agua de su pozo privado a través del Departamento de Salud del Condado de Springfield-Greene (SGCHD).** El [SGCHD](#) prueba muestras de agua de pozos privados para detectar bacterias estándar y parámetros químicos con [instrucciones paso a paso](#) para una recolección adecuada. Puede dejar su muestra en 227 E. Chestnut Expwy Springfield, MO 65802 entre las 8:00 a. m. y las 5:00 p. m. de lunes a miércoles o entre las 8:00 a. m. y las 3:00 p. m. los jueves. Llame al Departamento al 417-864-1672 para solicitar un kit de prueba y hacer preguntas adicionales.

Reportaje de Preocupaciones

Preocupaciones Ambientales y Emergencias Ambientales

La División de Calidad Ambiental del Departamento de Recursos Naturales (DNR) de Missouri es responsable de “prevenir la contaminación, proteger al público de emisiones, vertidos y prácticas de eliminación de desechos nocivos”. Parte de su misión es responder a las

preocupaciones y emergencias ambientales. Vea cómo el DNR distingue estas situaciones a continuación:

“Una **preocupación ambiental** es una situación que usted cree que amenaza el medio ambiente, como un vertedero de basura o llantas de desecho desechadas en un arroyo.”

“Una **emergencia ambiental** representa una amenaza inmediata a la salud pública o al bienestar del medio ambiente.”

Las emergencias ambientales que pueden resultar de las actividades de las CAFO incluyen la muerte de peces y “accidentes que causan liberación de contaminantes”, como derrames de estiércol o fugas en lagunas (vea más ejemplos del DNR [aquí](#)). Si está involucrado o es testigo de una emergencia ambiental, debe informarlo inmediatamente al Departamento de Recursos Naturales al 573-634-2436.

Si su preocupación ambiental no coincide con esta definición de emergencia, aún puede informarlo al DNR a través de su [oficina regional](#) o al número de la oficina general 800-361-4827 de lunes a viernes entre las 8:00 a. m. CST y las 5:00 p. m. CST. Las preocupaciones ambientales también se pueden informar en línea a través del [Formulario de Preocupación Ambiental](#) del DNR.

Reportaje de Preocupaciones Ambientales al Departamento de Recursos Naturales

1. Reportaje en Línea

Cuando llegue a la página web del Formulario de Preocupación Ambiental del DNR, debe seleccionar "Reportar una Preocupación Ambiental" en el menú desplegable debajo de "Tipo de consulta" (tenga en cuenta que también hay opciones para enviar consultas y comentarios generales a través de este formulario). Una vez que seleccione "Reportar una Preocupación Ambiental", verá espacios para colocar su condado, la ciudad más cercana, la fecha del incidente, una descripción de su preocupación e indicaciones para llegar al lugar del incidente. Toda esta información es obligatoria. Especialmente en áreas rurales, puede ser difícil confiar en las direcciones de las calles o puntos de referencia para identificar la ubicación del incidente y es más probable que el DNR realice una investigación exhaustiva de su preocupación si puede visitar el sitio en cuestión.

Consejos para Describir su Preocupación Ambiental

- Incluya la fecha y hora en la que atestiguó el incidente de su preocupación ambiental
 - Si el incidente (p. ej., un florecimiento de algas) ocurrió antes de que usted lo presenciara, incluya cualquier detalle que pueda indicar cuándo ocurrió (p. ej., "No observé ninguna alga en el arroyo la semana pasada").

- Si la preocupación es continua (p. ej., aumento del olor a animales/estiércol), describa la duración de la preocupación (p. ej., "Hemos notado olores a estiércol cada vez más fuertes cuando el viento sopla hacia el este durante las últimas dos semanas").
- Explique en detalle qué está experimentando/experimentó
 - Incluya imágenes, sonidos y olores asociados con el incidente o preocupación
 - Proporcione una comparación con lo que es "normal" (p. ej., "A menudo observo peces nadando en este arroyo cuando paso por allí por la mañana, pero hoy vi unos ocho peces muertos a lo largo de la orilla y ninguno nadando en el agua").
- De tanta información contextual como pueda
 - Si sospecha de la contaminación de un cuerpo de agua, dé su nombre (p. ej., Arroyo de Missouri)
 - Si la preocupación ambiental tomó lugar en una propiedad específica, dé su nombre (p. ej., Granja Porcina de Missouri)
 - Si la preocupación Ambiental fue observada junto a una carretera, nombre la carretera (p. ej., Gire a la izquierda unas seis millas al este por County Road 123)
- Mencione cualquier evento reciente o inusual que pueda tener un impacto ambiental
 - Eventos climáticos como fuertes lluvias, tormentas e inundaciones
 - Nuevos dueños de propiedad, desarrollo de la tierra, granjas y otras instalaciones en el área
 - Otros evento contaminantes

También hay información opcional que también puede incluir en su preocupación ambiental. Como regla general, el DNR realizará una investigación más exhaustiva de su preocupación si usted proporciona más información. Tiene la opción de incluir el nombre y la información de contacto de la "Parte Responsable del Propietario". Esta es la persona o instalación que usted cree que es responsable de su preocupación ambiental. No es necesario estar seguro de que esta parte sea responsable para proporcionar su información de contacto; El DNR hará su investigación antes de tomar cualquier medida coercitiva. Incluso si esta parte no es responsable, la conversación puede brindarle al DNR más información sobre la preocupación y conducir a una investigación más exhaustiva.

Su información de contacto también es opcional. El DNR solo puede informarle sobre el resultado de la investigación de su preocupación y/o solicitar información adicional sobre su preocupación si comparte su información de contacto. Sin embargo, los formularios de preocupación ambiental pueden divulgarse al público según la Ley Sunshine de Missouri. Por lo

tanto, no debe proporcionar ninguna información personal que desee mantener privada. Tenga en cuenta que incluso si elige proporcionar información de contacto personal en el Formulario de Preocupación Ambiental, su dirección es opcional.

Reportaje de Preocupaciones Ambientales	
Información Requerida	Información Opcional
• Condado • Ciudad más cercana • Fecha del incidente • Descripción de la preocupación • Direcciones para llegar a la ubicación de su preocupación	• Parte responsable o dueño de la propiedad ◦ Información de contacto • Su información de contacto personal • Fotos y/o vídeos de la preocupación ambiental

2. Reportaje por Teléfono

Si llama para expresar su preocupación ambiental, debe incluir la misma información que incluiría en el formulario en línea. Nuevamente, parte de la información es opcional, pero puede ayudar al DNR a realizar una investigación exhaustiva y ayudarlo a usted a responsabilizarlos del seguimiento de su inquietud. Consulte el guión telefónico de muestra a continuación para tener una idea de cómo informar una preocupación ambiental por teléfono. También puede utilizar este guión como guía al informar una emergencia ambiental.

Guión telefónico para el Reportaje de una Preocupación Ambiental

Tenga en cuenta que es posible que sea necesario redirigir su llamada a la oficina y al miembro del personal correspondiente. Asegúrese de anotar el nombre completo del miembro del personal a quien le informa su preocupación ambiental en caso de que necesite hacer un seguimiento con el DNR. El miembro del personal que atiende su llamada puede responder en todo momento y/o solicitarle que brinde información con sus propias preguntas — especialmente si olvida incluir la información requerida—. Está bien si no sigue este guión exactamente, pero debería guiarle a través de la conversación y ayudarle a recordar qué información es importante.

“Hola, estoy intentando comunicarme con [nombre de su oficina regional del DNR] para informar una inquietud ambiental en [nombre de su condado]. (Opcional: Mi nombre es [su nombre].) ¿Puedo preguntar con quién estoy hablando?”

Una vez que haya confirmado el nombre del miembro del personal, describirá su preocupación. Tenga en cuenta que puede informar una preocupación ambiental que haya observado fuera de su condado de trabajo/residencia. Si es así, querrá modificar la primera oración a continuación. Por ejemplo:

“Sí, vivo/trabajo en [nombre del condado] cerca de [nombre de la ciudad más cercana]. El [fecha], observé/comencé a observar [descripción del incidente] en [descripción del lugar del incidente]. Puede llegar a esta ubicación [en la medida de sus posibilidades, proporcione indicaciones para llegar en automóvil desde la ciudad o intersección principal más cercana hasta la ubicación en cuestión]. Creo que [nombre de la parte responsable] es propietario de esta propiedad y puede ser responsable de este incidente. [Proporcione cualquier información de contacto de la parte responsable (nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico, dirección postal, nombre de la instalación, número de permiso) que pueda tener]”.

El DNR debe dar seguimiento a su preocupación ambiental con una investigación. Es posible que no estén obligados a hacerlo, pero usted puede solicitar que el investigador tome fotografías del sitio, pruebe la calidad del agua y/o se comunice con la parte responsable con respecto a su preocupación ambiental. Si desea que el DNR haga un seguimiento con usted con respecto a su informe de inquietud, asegúrese de proporcionar su información de contacto.

“(Opcional: Me gustaría solicitarle que [tome fotografías del sitio, pruebe el arroyo en busca de E. coli, etc.] con respecto a mi preocupación ambiental. Comuníquese conmigo al [número de teléfono y/o dirección de correo electrónico] con el resultado de su investigación o si necesita información adicional para completar su investigación)”.

De lo contrario, puedes finalizar la conversación diciendo algo como:

“Preferiría denunciar este incidente de forma anónima. (Opcional: [su motivo para permanecer en el anonimato].) Gracias por su tiempo y diligencia al investigar mi inquietud”.

Investigaciones de Preocupaciones Ambientales del Departamento de Recursos Naturales

La oficina regional del Departamento de Recursos Naturales que reciba su informe de preocupación ambiental hará un seguimiento con una [investigación de preocupación](#). Para realizar una investigación, el personal del DNR visita el lugar de la inquietud para evaluar: 1) la validez de la inquietud y 2) la causa y el impacto de la inquietud (si se determina que la inquietud es válida). Si bien existe un procedimiento estándar para investigar inquietudes ambientales, el alcance de la investigación depende en parte de la información que usted proporcione en su informe y en parte de si el personal del DNR ve evidencia de una preocupación. Si no ven evidencia de su preocupación, el personal del DNR no realizará pruebas exhaustivas de la calidad del agua, ni tomará fotografías del sitio ni determinará quién es la parte responsable o el propietario.

Cuando el informe de preocupación ambiental se refiere a un problema de contaminación del agua, el personal del DNR utiliza observaciones visuales y olfativas como [Agua Decolorada y/o Maloliente](#), [Muerte de Peces](#), y olores para determinar si puede haber posible contaminación. Pueden tomar fotografías si hay evidencia visual de un problema de contaminación (p. ej., agua decolorada o descargas). Luego, utilizarán un kit de prueba para tomar muestras del agua aguas arriba y aguas abajo del lugar de preocupación para determinar el pH, el oxígeno disuelto (OD) y otros indicadores básicos de calidad del agua. Si sus observaciones y pruebas de calidad del agua respaldan el contenido de la inquietud, entonces el personal puede realizar pruebas adicionales basadas en la sospecha (p. ej., si la preocupación son desechos de CAFO, pueden realizar pruebas de nitratos, fósforo y *E. coli*).

Si la investigación del sitio del DNR respalda una preocupación por contaminación, el personal del DNR intentará localizar su fuente. Si identifica a una parte responsable/propietario de la propiedad y su información de contacto en su informe de preocupación ambiental, esto le da al DNR un lugar para comenzar. Una vez que el DNR localice la fuente de la preocupación, determinará la [medida coercitiva](#) apropiada para la parte responsable/propietario de la propiedad. Por lo general, el DNR adopta un enfoque de “asistencia al cumplimiento” para ayudar a los infractores a comprender las regulaciones ambientales y evitar futuras infracciones. Desafortunadamente, esto significa que el Departamento rara vez impone multas o revoca permisos —incluso para infractores reincidentes—.

Los resultados de la investigación (incluida cualquier medida coercitiva) se registrarán y se conservarán en la oficina regional correspondiente. Si proporciona su información de contacto, el DNR debe comunicarse con usted directamente para compartir los hallazgos de su investigación de preocupaciones y cualquier medida coercitiva que puedan haber tomado. Puede intentar llamar a la oficina regional y solicitar dar seguimiento a un informe de preocupación ambiental si no recibe respuesta dentro de una semana o dos.

Incluso si no ha presentado un informe de preocupación ambiental, puede solicitar acceso a estos documentos según la Ley Sunshine de Missouri o solicitar revisarlos en una oficina regional. Las cartas de advertencia (LOW) y los avisos de infracción (NOV) —dos medidas coercitivas tomadas por el DNR— se pueden buscar en [esta base de datos](#); sin embargo, los documentos en sí también deben solicitarse a través de Sunshine. Para buscar infracciones relacionadas con el agua, elija “Control de la Contaminación del Agua - WPP” en el menú desplegable de “Programa”.

Recursos de Reportaje Adicionales

- Para florecimientos de algas: **Presente un formulario de aviso de sospecha de Florecimiento de Algas Nocivas (HAB) al Departamento de Recursos Naturales [aquí](#).** “El [D]epartamento insta a las personas a notificar al personal sobre las floraciones”, ya que son un problema grave de salud pública, ambiental y económica. Complete el formulario lo mejor que pueda, adjunte fotos, envíelo por correo electrónico

a moHABreport@dnr.mo.gov e incluya su información de contacto para que el Departamento pueda dar seguimiento a cualquier duda sobre su reporte.

- **Para preocupaciones de la seguridad de los trabajadores: Reporte infracciones de los estándares de salud y seguridad en el lugar de trabajo a la Administración de la Seguridad y Salud Ocupacional usando [este formulario en línea](#).** Los riesgos para la seguridad en el lugar de trabajo pueden incluir la falta de agua potable, la exposición a productos químicos agrícolas y animales enfermos, y la falta de equipo de seguridad personal. Vea más peligros agrícolas [aquí](#). Cuando esté llenando el formulario, debería describir cada riesgo para la seguridad en el lugar de trabajo tan detalladamente como le sea posible.

El formulario requiere que proporcione su nombre e información de contacto; sin embargo, está protegido contra represalias por parte de un empleador según el [Programa de Protección de Denunciantes](#) y si cree que un empleador toma represalias en respuesta a su informe de peligros en el lugar de trabajo, puede presentar una [queja de Denunciante](#). Tanto los empleados como los representantes de los empleados pueden informar inquietudes en el lugar de trabajo a OSHA.

- **Para preocupaciones del bienestar de animales: Reporte abuso o negligencia animal a la Sociedad Humana de Missouri (por sus siglas en inglés, HSMO) llamando a la Línea Directa de Crueldad Animal al 314-647-4400 o llenando [este formulario en línea](#).** El Grupo de Trabajo sobre Crueldad Animal de HSMO maneja casos de abuso de animales de granja, además de animales domésticos, trabajando con los propietarios y las autoridades. Si bien la aplicación de la ley puede verse involucrada, [las leyes federales y estatales](#) dan poca protección a los animales en granjas.

Nota: [La ley de Missouri](#) exige que cualquier foto o video que muestre evidencia de abuso o negligencia de animales de granja debe enviarse sin editar ni manipular a las autoridades dentro de las 24 horas posteriores a la grabación. Cualquier infracción involuntaria de estas disposiciones se clasifica como un delito menor.

Para preocupaciones sobre la eliminación inadecuada de animales muertos: Reporte la eliminación inadecuada de ganado muerto a la División de Salud Animal del Departamento de Agricultura de Missouri (por sus siglas en inglés, MDA) al (573)-751-3377 o al correo electrónico animal.health@mda.mo.gov. Visite la [página web](#) de la División de Salud Animal para obtener detalles sobre la información que debería incluir en su reporte y la eliminación apropiada de animales en “Reportaje de Animales Muertos”.

Apelación de la Decisión de los Permisos

Una vez que el Departamento de Recursos Naturales (DNR) haya emitido un permiso, los ciudadanos aún pueden impugnar la decisión del permiso presentando una queja ante la [Comisión de Audiencias Administrativas del Estado de Misosuri](#) (por sus siglas en inglés, AHC). El proceso para apelar cualquier decisión sobre el permiso está incluido en el documento del permiso. Puede encontrarlo en la carta de presentación de un permiso o al final del documento de permiso. Debería leerse algo como esto [énfasis añadido]:

“Si se viese negativamente afectado por esta decisión, podría tener derecho a una apelación ante la Comisión de Audiencia Administrativa (AHC) de conformidad con las Secciones 644.051.6 y 621.250, RSMo. Para apelar, debe presentar una petición ante la AHC dentro de los 30 días posteriores a la fecha en que se envió por correo esta decisión o la fecha en que se entregó, la fecha que sea anterior. Si dicha petición se envía por correo registrado o correo certificado, se considerará presentada en la fecha de envío por correo; si se envía por cualquier medio que no sea correo registrado o correo certificado, se tendrá por presentado en la fecha en que sea recibido por la AHC...”

De acuerdo con las [regulaciones estatales](#) 1 CSR 15-3.250, cualquier persona puede presentar una apelación de permiso y un individuo puede representarse a sí mismo en los procedimientos de la AHC. Sin embargo, si la parte que presenta la apelación no es un individuo, como una corporación o una corporación de responsabilidad limitada (por sus siglas en inglés, LLC), solo un abogado autorizado puede representar a la corporación o LLC. Debido a la naturaleza técnica de estos procedimientos, puede ser aconsejable considerar contratar asesoría legal. Para respaldar su impugnación, debe demostrar que la decisión ha afectado negativamente o afectará negativamente sus intereses. Puede mencionar algunas de las siguientes inquietudes:

- Los olores inhibirán el disfrute de su propiedad
- Las instalaciones perturbarán su granja/otras granjas locales
- Las instalaciones disminuirán el valor de su propiedad
- La contaminación del agua inhibirá su uso estético o recreacional de las vías fluviales cercanas
- La contaminación del agua contaminará su fuente de agua potable (p. ej., pozo privado)

hi, you must be able to illustrate that DNR improperly approved the permit decision either based on procedural errors on DNR’s part or failure to adequately consider certain circumstances surrounding the CAFO location at issue. Examples could include:

- Nearby drinking wells not being properly closed and/or nearby waterbodies not being properly investigated for contamination (thereby at risk of groundwater contamination from CAFO waste leaching through soil)
- Failure to consider or to adequately assess whether groundwater monitoring should be required on site at the CAFO

- Concerns about land application of waste in excess of Nutrient Management Technical Standards (NMTS) allowable levels
- Commissioners using information disallowed information to inform their decision → thereby asking for their disqualification in voting on this permit.

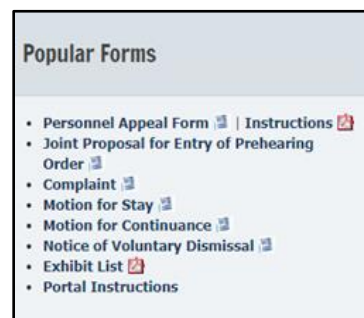
Click here to view an example complaint appealing a permit decision in Missouri.

Tenga en cuenta que debe presentar su apelación dentro de los 30 días posteriores a la decisión. Esa fecha de decisión es la fecha en que el DNR emitió el permiso. Por lo general, verá la fecha estampada en la primera página del documento de permiso antes del texto (ver más abajo).



Llenar una Queja con la Comisión de Audiencias Administrativas

Presentará su apelación presentando una queja ante la Comisión de Audiencias Administrativas (AHC) del estado de Missouri dentro de los 30 días posteriores a la decisión sobre el permiso. La AHC proporciona un [formulario de queja](#) para presentar una apelación, que puede descargar y completar electrónicamente o imprimir y completar a mano. Si tiene problemas para acceder al formulario vinculado anteriormente, también puede descargarlo desde la [página principal de la AHC](#) bajo 'Formularios Populares' (vea la captura de pantalla a la derecha).



También tiene la opción de adjuntar documentos de respaldo como fotos, videos y mapas. Algunos ejemplos pueden incluir:

- Fotos/videos: Los siguientes son ejemplos de algunas características que puede capturar con fotografía/video y que pueden verse afectadas negativamente debido a su proximidad al sitio CAFO propuesto:
 - Hábitat de vida silvestre, especies en peligro de extinción y/o aves migratorias, en/cerca del sitio propuesto
 - Cuerpos de agua (ríos, lagos, arroyos) en/cerca del sitio propuesto
 - Humedales en/cerca del sitio propuesto

- Áreas de conservación, áreas estatales de preservación histórica y/o áreas recreativas en/cerca del sitio propuesto
- Proximidad del sitio propuesto a su propiedad/hogar y/o edificios públicos
- Otras CAFO en su condado, incluyendo:
 - Cualquier impacto en la calidad del agua (vea la imagen de contaminación en una corriente, abajo a la izquierda)
 - Cualquier impactos en su propiedad (vea la imagen de esparcimiento de estiércol, abajo a la derecha)



IZQUIERDA:



DERECHA: imagen disponible públicamente en [Wikipedia](#), 2007; imagen disponible públicamente en [Wikipedia](#), 2009;

- **Mapas: El documento de permiso debería contener la dirección y descripción legal del sitio de la CAFO.** Puede utilizar esta ubicación para crear su propio mapa del área circundante que muestre características importantes como áreas de conservación, casas y edificios públicos, ríos y lagos, pozos y/u otras CAFO. También puede utilizar los recursos cartográficos en línea para identificar e ilustrar características que pueden verse afectadas negativamente debido a su proximidad al sitio CAFO propuesto:
 - El [Mapa IPaC](#) de especies en peligro de extinción, hábitats críticos, aves migratorias y/o humedales en/cerca del sitio propuesto del Servicio Estadounidense de Peces y Vida Salvaje
 - El [Mapa web de Encuesta de Suelos](#) de tipos de suelos en/cerca del sitio propuesto del Servicio de Conservación de Recursos Naturales de la USDA
 - Los Tipos de suelo arcillosos ([Grupo D](#)) son los más susceptibles a escorrentías
 - Los Tipos de suelo arenoso ([Grupo A](#)) tienen las tasas de infiltración más altas y pueden ser más susceptibles a problemas de contaminación del agua subterránea
 - El [Mapa de Inundaciones](#) de FEMA de llanuras aluviales y zonas de riesgo de inundaciones
 - El mapa de otras CAFO cerca del sitio propuesto
 - Puede usar una captura de pantalla del [Mapa Interactivo de las CAFO](#) de la MCE o el [Mapa de las AFO](#) del DRN

Tenga en cuenta que si su queja y la documentación de respaldo exceden las 50 páginas, la AHC le solicita que presente electrónicamente su queja a través de [su sistema](#) (vea instrucciones de cómo hacer esto [aquí](#)). De lo contrario, puede presentar su queja por fax, correo certificado o entregándola directamente en la oficina (no por correo electrónico). Consulte la información de contacto de la AHC a continuación:

Dirección de Envío:

Administrative Hearing Commission
United States Post Office Building, Third Floor
131 West High Street, P.O. Box 1557
Jefferson City, MO 65102

Fax: 573-751-5018

Teléfono: 573-751-2422

Sitio web: <https://ahc.mo.gov/>

Por favor contacte a Melissa Vatterott al mvatterott@moenvironment.org si tiene alguna pregunta sobre la escritura de su queja, demostración de efectos adversos, y/o el uso de recursos cartográficos.

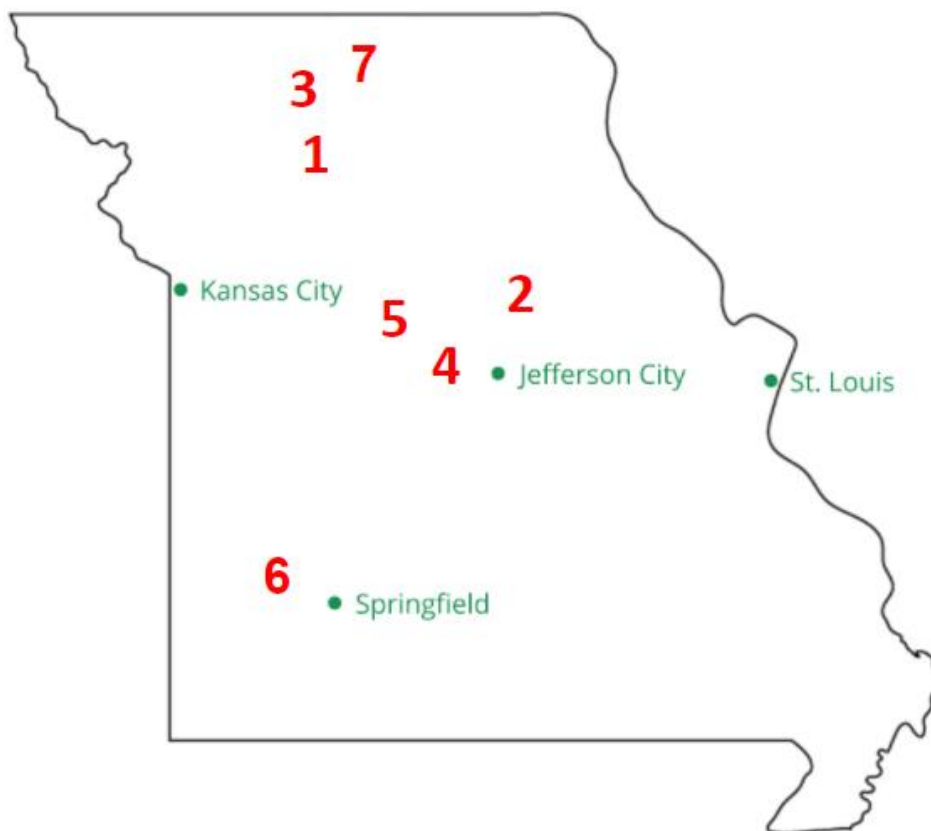
Parte 5: Únase a la Lucha

Resistiendo a las CAFOs: Red de Defensa de las CAFO

¡Únase a la MCE, nuestros socios estatales y los socios de las comunidades locales en la lucha contra las CAFO en la Red de Defensa de las CAFO de Missouri (CAN)! La lucha contra las CAFO es compleja y continua, y necesitamos el trabajo y las contribuciones de innumerables personas, organizaciones y grupos para tener éxito. Los miembros de CAN recibirán información sobre acciones urgentes —¡como enviar comentarios sobre los permisos de CAFO y las reglas DNR propuestas, llamar a los funcionarios electos de su estado y más!—. Obtenga más información sobre estas acciones en las secciones [Cómo Mantener Alejadas a las CAFO](#) Y [Cómo Responder a las CAFO existentes](#). [Cliquee](#) el gráfico de abajo para unirse.



Organizaciones Locales y Grupos de Movimiento de Bases



1. **Los Amigos del Área de Conservación Poosey**

Los Amigos de Poosey es un grupo de residentes del condado de Livingston que hacen campaña para proteger el Área de Conservación Poosey del establecimiento planificado de una CAFO de United Hog Systems. Obtenga más información sobre sus esfuerzos. [aquí](#).

2. **Los Amigos de la Agricultura Responsable**

Los Amigos de la Agricultura Responsable es un grupo de ciudadanos preocupados de los condados de Boone y Callaway que se organizan contra las acciones y operaciones de las CAFO.

3. **Los Vecinos Unidos de Hickory**

Los Vecinos Unidos de Hickory es un grupo de ciudadanos preocupados del condado de Grundy creado para oponerse al establecimiento de una operación porcina de Trenton Farms LLC.

4. **Los Vecinos de Lone Jack por la Agricultura Responsable**

Los Vecinos de Lone Jack por la Agricultura Responsable representan una comunidad de ciudadanos del condado de Jackson que se esfuerzan por promover la agricultura familiar en lugar de la agricultura industrial.

5. **Los Opositores de las CAFO del Condado Cooper**

Los Opositores de las CAFO del Condado Cooper, LLC representan a un grupo de residentes preocupados del condado de Cooper que hacen campaña contra una CAFO porcina propuesta en su comunidad.

6. **El Capítulo Schoolcraft de la Sociedad Ozark**

El Capítulo Schoolcraft de la Sociedad Ozark, con sede en el condado de Greene, tiene como objetivo preservar el Bosque Nacional Mark Twain como un área silvestre.

7. **La Alianza de Trabajadores de Comunidades Rurales**

La RCWA busca mejorar las vidas de las comunidades a las que sirven empoderando a los trabajadores y sus familias a través de la educación, los recursos y la acción comunitaria.

Organizaciones Estatales y Grupos de Movimiento de Bases

A continuación se muestra una lista de organizaciones que trabajan para promover la calidad del agua o la agricultura sostenible, pero la lista de estas organizaciones no implica respaldo del contenido del Kit de herramientas.



La Coalición por el Ambiente de Missouri

La MCE es una organización de defensa del medio ambiente que brinda información vital a los habitantes de Missouri sobre cuestiones que afectan el agua, el aire, la salud, los alimentos y el medio ambiente.



La Unión de Agricultores de Missouri

La Unión de Agricultores de Missouri (por sus siglas en inglés, MFU) busca promover el bienestar social y económico de los pequeños agricultores.



El Guardián de Ríos de Missouri

El Guardián del Agua de la Confluencia de Missouri es una organización de movimiento de bases comprometida con el agua limpia y segura para todos los habitantes de Missouri. El Guardián de Ríos de Missouri es miembro de la organización global, [Alianza de Guardianes de Agua](#).



El Centro de Crisis Rural de Missouri

El Centro de Crisis Rural de Missouri (por su siglas en inglés, MRCC) busca justicia social a través de la preservación de granjas familiares y la promoción de la gestión ambiental en Missouri.



Los Equipos de Arroyo Unidos

Los Equipos de Arroyo Unidos se esfuerzan por proteger y mejorar las vías fluviales de Missouri.

Organizaciones Federales y Grupos de Movimiento de Bases



Club Sierra

El Club Sierra es una organización federal ambiental que tiene como objetivo influenciar políticas ambientales y fomenta la participación pública al aire libre.



El Proyecto Agrícola Socialmente Responsable

El SRAP ayuda a las comunidades de todo Estados Unidos a adoptar una agricultura equitativa y socialmente responsable en lugar de la agricultura industrial.

Parte 6: Héroes de la Lucha

Axel Fuentes, Director Ejecutivo

de la Alianza de Trabajadores de Comunidades Rurales y miembro de la Junta Directiva de la Alianza de Trabajadores de la Cadena Alimentaria, ha trabajado incansablemente para defender los derechos de los trabajadores refugiados e inmigrantes, sus familias y sus comunidades. En la primavera de 2020, Fuentes y RCWA participaron en una [demanda](#) contra una planta de carne de cerdo de Smithfield Foods en Milan, Missouri, con el

argumento de que no protegió adecuadamente a sus trabajadores durante el brote inicial de COVID-19. La demanda llegó a los titulares nacionales y, según la [cuenta del New York Times's](#) de la acción legal, los trabajadores habían hablado de sentir que no podían siquiera cubrirse la boca para toser por temor a correr el riesgo de recibir una acción disciplinaria si pasaban por alto un trozo de carne mientras se cubrían la cara. Trabajadores anónimos acudieron a Fuentes quejándose de las condiciones laborales inseguras y hostiles. Los

trabajadores informaron que Smithfield estaba ofreciendo bonificaciones a cualquiera que no se tomara ningún tiempo libre, independientemente de si presentaba síntomas o no. Lamentablemente, la demanda finalmente fue desestimada. Sin embargo, Fuentes continúa creando conciencia y abogando por los trabajadores a través de RCWA. En 2020, Fuentes lanzó una [recaudación de fondos](#) de GoFundMe para beneficio de la RCWA y sus constituyentes, la cual aún está abierta para recibir donaciones para mayo de 2024.

“Estoy entusiasmada de trabajar con Axel y RCWA para crear conciencia sobre las preocupaciones legales y de seguridad que enfrentan los trabajadores de las CAFO y reunir a defensores ambientales y de salud pública, así como a otros ciudadanos preocupados, para buscar una reforma política que aborde esta injusticia ambiental que afecta a los trabajadores del sistema alimentario. a escala nacional”

-Melissa Vatterott, Coalición por el Ambiente de Missouri

“Depende de los habitantes de Missouri salvaguardar nuestro acceso al pasado y a nuestro paisaje natural.”

-Doug Doughty,
Amigos del Área de

Conservación Poosey

El Área de

Conservación Poosey

es un área de 5,863 acres en el condado de Livingston, Missouri, que es muy apreciada por su comunidad. Conocida cariñosamente como el "Reino de Poosey", el área natural ofrece senderos para caminar y andar en bicicleta, vías fluviales cristalinas, paseos a caballo, campamentos y más. Cuando los numerosos beneficiarios de esta área silvestre se enteraron de la posible construcción de una CAFO, se unieron para protegerla. Los ciudadanos expresaron sus preocupaciones, que fueron numerosas — desde amenazas a la

salud hasta pérdidas comerciales y preservación histórica— en un intento de hacer oír sus voces. El resultado no se ha decidido y el movimiento continúa ganando impulso a medida que la operación propuesta de United Hog Systems avanza en el proceso de solicitud. Actualmente, el grupo está trabajando para alentar a los residentes a aprovechar el período de comentarios de 30 días del proceso de solicitud de permiso para detener el progreso en el establecimiento de esta CAFO Clase 1B. Obtenga más información de su [Página de Facebook](#) y [video informativa](#).



Instantánea aérea del Área de Conservación Poosey. Foto obtenida con permiso de Amigos del Área de Conservación Poosey de su video informativo en [YouTube](#).

Las CAFO suponen amenazas enormes en el suroeste de Missouri. La agricultura industrial allí se ha expandido rápidamente y, en los últimos años, los residentes del área de Springfield han llegado a comprender los peligros que conllevan las CAFO. El Capítulo Schoolcraft de la Sociedad Ozark es relativamente nuevo, pero están entusiasmados de ampliar sus esfuerzos y tomar medidas para proteger el suroeste de Missouri. En diciembre de 2019, miembros destacados del capítulo expresaron su apoyo a una resolución local de Springfield que expresaría oposición al Proyecto de Ley del Senado 391, que

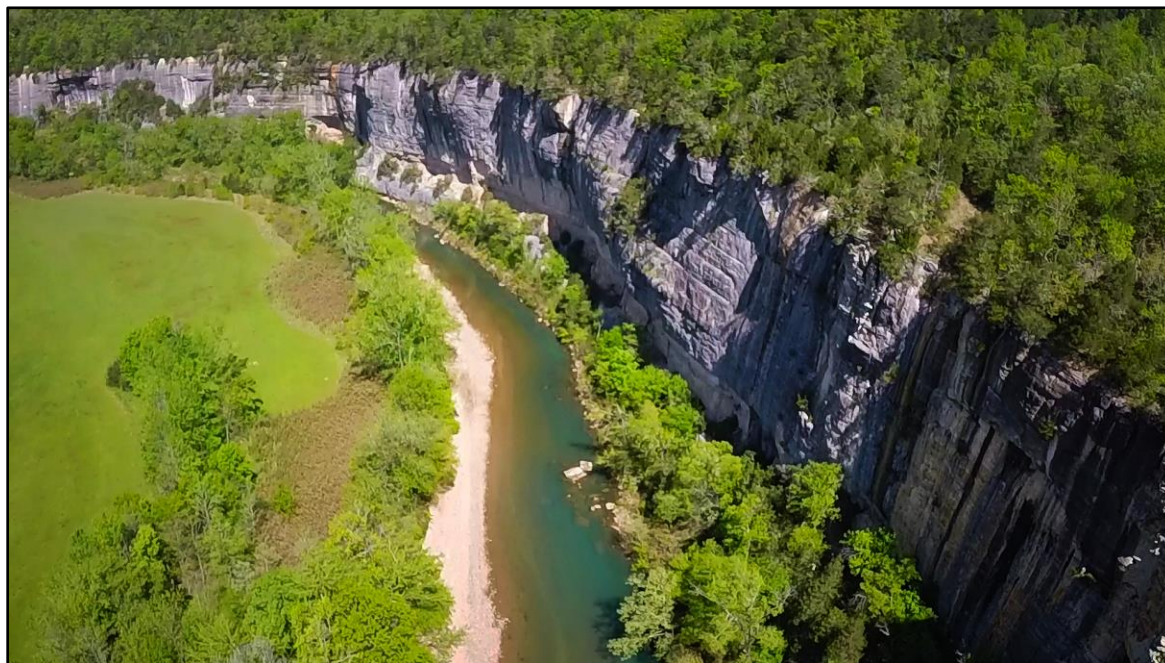
se convirtió en ley en agosto de 2019. El SB 391 eliminó el control local de las ordenanzas de salud sobre las CAFO y las actividades agrícolas corporativas. Dado que el condado de Cedar contiene el lago Stockton, que es una fuente clave de agua potable para Springfield, los líderes de Schoolcraft sintieron que protegerlo era esencial. Sin embargo, en lugar de ser recibidos con comprensión, el alcalde los ridiculizó y la resolución fue rechazada en una votación de 5 a 4. Según los líderes de Schoolcraft, la agricultura corporativa controla la cámara estatal, DNR, e incluso la Comisión de

Agua Limpia de Missouri y hay que detenerlo.

“Reducir las protecciones locales al mínimo común denominador del estado presenta un grave riesgo para los Ozarks.”

**-Todd Parnell,
Sociedad Ozark**

Río



Nacional Búfalo. Imagen disponible públicamente en [Wikimedia](#), 2017.

“Poner nuestra tierra a la venta es lo que quieren, pero es lo último que haremos.”

-Carolyn Wilkinson,
Vecinos de Lone Jack

La familia Wilkinson
han sido propietarios de y

cultivado en sus tierras en Lone Jack, Missouri durante muchos años, y es una de las múltiples granjas de carne alimentadas con pastos que se verán afectadas negativamente por el establecimiento de una CAFO en tierras limítrofes. La hija de Jack y Carolyn Wilkinson, Karen Lux, afirma que los pequeños criadores de ganado vacuno de carne de Missouri corren el peligro de ser expulsados por la enorme expansión de la industria de las CAFO en el estado. La familia Wilkinson, junto con su grupo, “The Lone Jack Neighbors”, lucharon contra el establecimiento

de la propuesta de CAFO de Valley Oaks desde el principio. Tuvieron éxito al ganar la suspensión contra Valley Oaks, pudieron revocar su permiso del DNR y ganaron la apelación del permiso revocado de la Comisión de Agua Limpia para mantener la decisión. Aunque el grupo ha obtenido muchas victorias alentadoras, la batalla está lejos de terminar y Lux dice: “¡Debemos seguir luchando y defendiendo lo que es correcto!”. Obtenga más información sobre sus esfuerzos en este [artículo](#) de Karen Dillon.



La Familia
Wilkinson en su

tierra. Foto de Zach Bauman, disponible en thepitch.com.

Las Granjas de Mesa es una pequeña granja operada por familias

en Trenton, Missouri. Dos familias trabajan juntas para cultivar la tierra, crear productos locales y ejecutar su programa CSA. Les apasiona la importancia de la agricultura local y les preocupa la posibilidad de que las CAFO invadan sus derechos y su salud. El condado de Livingston, donde se encuentra Tabletop Farms, tiene ordenanzas especiales contra las CAFO que son más estrictas que las de Missouri como estado. Sin embargo, con la aprobación del Proyecto de Ley Senatorial 391, los condados ya no pueden establecer ordenanzas de salud más estrictas que las del estado en su conjunto. Este proyecto de ley tiene el potencial de dañar seriamente a las

comunidades donde se podrían establecer futuras CAFO. Los pequeños agricultores se verían especialmente afectados por la presencia de CAFO en su zona. Andrew Geiser, un agricultor de cuarta generación y uno de los principales agricultores de las Granjas de Mesa, dice que las CAFO hacen bajar los precios y hacen imposible que las granjas a pequeña escala se ganen la vida, ya que no pueden competir con los bajos precios de la agricultura industrial. Los pequeños agricultores como los de las Granjas de Mesa están trabajando juntos para crear conciencia y evitar que se establezcan CAFO en su comunidad. Obtenga más información sobre las Granjas de Mesa en este [video](#) del Proyecto Agrícola Socialmente Responsable.

“Las CAFO, estén o no cerca de nosotros, realmente representan (en mi opinión) la desaparición de la granja familiar.”

-Andrew Geiser, las Granjas de Mesa



Un niño sostiene rábanos recién cosechados en las Granjas de Mesa. Foto de Ashlen Busick.